

Amts- und Anzeigenblatt der  
Stadt Hohenems und der Gemeinden  
Götzis, Altach, Koblach und Mäder  
Erscheinungsort & Verlagspostamt,  
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,65

135. JAHRGANG | KW 39  
Donnerstag, 28. September 2023

# s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



## HOHENEMS

Mit einem ganz besonderen Liederabend eröffnet die Schubertiade am 4. Oktober 2023 die letzte Konzertreihe in diesem Jahr: Gleich vier Sänger gestalten einen ganzen Abend mit den „Liebeslieder-Walzern“ von Johannes Brahms, bei denen auch zwei Pianisten zum Einsatz kommen. Weitere Informationen zu allen Konzerten der Schubertiade, die bis 8. Oktober 2023 dauert: unter [www.schubertiade.at](http://www.schubertiade.at) oder Tel. 05576/72091

## GÖTZIS

Die Spielkreisjugend zeigt „Die Tantaliden, Iphigenie und ich“.

Fr, 29.; Sa, 30. September und So,  
1. Oktober 2023, jeweils 18 Uhr, AMBACH

## ALTACH

Der Obst- und Gartenbauverein lädt zur „Krut und Räba ihoblati“.

Samstag, 30. September 2023, 9 Uhr,  
Vereinsschöpfl im Bofel

## KOBLACH

„Mir kond hoam“: Alpe Untersehen zieht ins Tal. Mit bester Bewirtung durch Reini Kräutler.

Freitag, 29. September 2023, ab 17 Uhr,  
Kohlplatz 11

## MÄDER

Vortrag: „Pension und Pensionssplitting“.  
Freitag, 29. September 2023, 19.30 Uhr,  
Betreubares Wohnen, Brühl 3

**SCHUBERTIAD E**  
**4. – 8. OKTOBER 2023**

# Rathaus Quartier

INFO  
TAGE

**EINLADUNG  
ZU FÜHRUNGEN  
RATHAUSQUARTIER  
HOHENEMS**

**6. - 7.  
Oktober**

Blick hinter die Kulissen der Baustelle. Hier entsteht der neue Standort der Stadtverwaltung und erweiterte öffentliche Infrastruktur. Revitalisierung und kulturelle Nutzung der Villa Iwan und Franziska Rosenthal. Vielseitiger Park als Lebensraum für alle. Schaffung zentralen Wohnraums sowie attraktiver Gewerbe- und Dienstleistungsflächen.

**Baustellen-Führungen** (2 EUR | 30-40 min.)

**Freitag 13–17 Uhr**

**Samstag 10–13 Uhr**

**Anmeldung zu den Führungen:  
QR-Code scannen oder Plätze beim  
Stadtmarketing Hohenems sichern**

Aus Sicherheitsgründen sind die Teilnehmerplätze begrenzt. Anmeldung ist empfohlen.

Voraussetzung für die Teilnahme ist das Tragen von festem Schuhwerk und vor Ort zur Verfügung gestellte Baustellenhelme. Bitte beachten, dass die Führungen leider nicht barrierefrei sind.



# INHALT

Allgemein	Seite 2
Hohenems	Seite 7
Götzis	Seite 29
Altach	Seite 42
Koblach	Seite 54
Mäder	Seite 63
Anzeigen	Seite 68
Kleinanzeigen	Seite 94

## IMPRESSUM

### Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132  
Thomas Fruhmann, BA  
Mag. Martin Hölblinger,  
redaktion@hohenems.at  
Götzis: Christine Heinzle  
Altach: Marc Gächter  
Koblach: Johannes Tschohl, BA  
Mäder: Sabine Simma  
Adressen wie unten

## MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und  
Marktgemeinde Götzis  
Verantwortlicher Schriftleiter:  
Bürgermeister Dieter Egger  
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt  
GmbH, Dornbirn

## ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist  
jeweils Montag, 17 Uhr.  
Bei Feiertagen kann sich der  
Annahmeschluss vorverlegen.

## ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,  
Fax DW 1139, Sandra Strammer,  
gemeindeblatt@hohenems.at;  
Abo: RS Zustellservice,  
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at  
Götzis: Tel. 05523/5986-208,  
Christine Heinzle,  
gemeindeblatt@goetzis.at  
Altach: Tel. 05576/7178-104,  
Marc Gächter,  
gemeindeblatt@altach.at  
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,  
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA  
gemeindeblatt@koblach.at  
Mäder: Tel. 05523/52860-18,  
Fax DW 20, Sabine Simma,  
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Guido Werner



## EDITORIAL

### Schubertiade Hohenems

Nach den erfolgreichen Konzerten der Schubertiade in Schwarzenberg freuen wir uns sehr, unser Publikum zum Saisonabschluss nach Hohenems einladen zu dürfen! Vom 4. bis 8. Oktober 2023 stehen im Markus-Sittikus-Saal sieben Konzerte auf dem Programm. Gleich zu Beginn gibt es ein Wiedersehen mit André Schuen, der gemeinsam mit Katharina Konradi, Marie Seidler, Ilker Arcayürek sowie den Pianisten Daniel Heide und Marcelo Amaral bei einem Ensemble-Liederabend zu hören ist. Kammerkonzerte mit dem Quatuor Ebène, dem Quatuor Modigliani (gemeinsam mit Veronika Hagen und Clemens Hagen), Jörg Widmann, Clemens Hagen und Dénes Várjon, ein Klavierabend mit Elisabeth Leonskaja, eine Klaviermatinee mit Paul Lewis sowie ein Liederabend mit Christoph Prégardien und Michael Gees runden das Programm ab.

Neben den Konzerten laden wir auch zum Besuch unserer Museen, die vom 5. bis 8. Oktober 2023 geöffnet sind.

Wir freuen uns auf den bevorstehenden Saisonabschluss der Schubertiade 2023 und auf ein Wiedersehen mit unseren Künstlern und unserem Publikum in Hohenems! Das Programm der Schubertiade 2024 liegt ebenfalls bereits vor, Bestellungen werden gerne telefonisch oder schriftlich entgegengenommen! Infos: [www.schubertiade.at](http://www.schubertiade.at)

Sonja Jäger  
Kartenbüro

## KALENDER

### 40. Woche

Sonnen-Aufgang 7.21 Uhr  
Sonnen-Untergang 18.59 Uhr

**Montag, 2.10.**  
Schutzengelfest; Theophil, Jakob

**Dienstag, 3.10.**  
Ewald, Gerhard, Bianca, Udo, Gerd

**Mittwoch, 4.10.**  
Quatember; Franz v. A., Edwin, Herwig

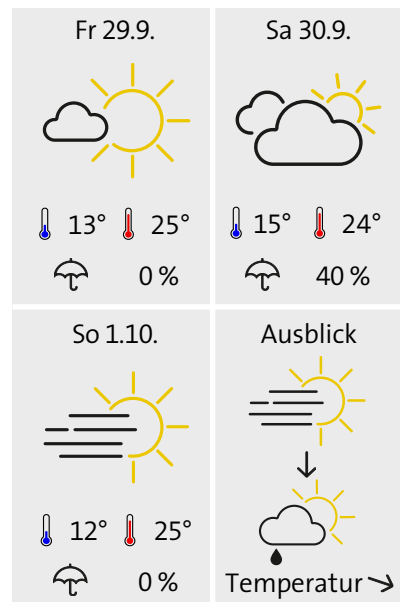
**Donnerstag, 5.10.**  
Meinulf, Attila, Flavia, Helmut, Maurus

**Freitag, 6.10.**  
Bruno, Adalbert, René, Balduin

**Samstag, 11.10.**  
Rosenkranzfest; Markus, Gerold,  
Amalia

**Sonntag, 12.10.**  
Benedikt, Brigitta, Laura, Simeon

## DAS WETTER



## DER MOND

Zunehmender Mond bis 28. September.  
29. September Vollmond; Abnehmender  
Mond bis 13. Oktober. Nagelpflege;  
Blumen gießen; Obst- und Safttage;  
Einkochen; Gesichtspackung; Problem-  
wäsche; Pflanzen düngen; Obstbaum-  
schnitt; Malerarbeiten; Fenster putzen;  
Mondkur – abnehmen und Körperpflege;

# NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

## ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

### Hohenems

**Samstag, 30. September 2023**

**Sonntag, 1. Oktober 2023**

Dr. Maximilian Barta

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Sprechstunden für dringende Fälle an  
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:  
jeweils von 10 bis 12 Uhr und  
von 17 bis 18 Uhr

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende  
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von  
17 bis 18 Uhr geöffnet.

**Samstag, 30. September 2023**

**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Simon Hoch

Götzis, Schulgasse 7,

T 05523 64960

**Sonntag, 1. Oktober 2023**

**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Simon Mayer

Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41

T 05523 51122

## WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

### Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-  
arztes und außerhalb der Ordina-  
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von  
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

**Freitag, 29. September 2023**

Dr. Andreas Battlogg

Hohenems, Franz-Michael-Felder-Str. 6

T 05576 73303

**Montag, 2. Oktober 2023**

Dr. Philipp Staples

Hohenems, Nibelungenstraße 10a

T 05576 74058

**Dienstag, 3. Oktober 2023**

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

**Mittwoch, 4. Oktober 2023**

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

**Donnerstag, 5. Oktober 2023**

Dr. Maximilian Barta

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Bei Notfällen die Nummer 141  
anrufen!

### Ordination geschlossen:

Dr. Christiane Burghard 29. 9. bis 2. 10.

Dr. Philipp Burghard 29. 9. bis 2. 10.

Dr. Joachim Hechenberger bis 6. 10.

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten  
ihres Hausarztes wenden Sie sich in  
dringenden, nicht bis zur nächsten  
Ordinationszeit ihres Hausarztes  
aufschiebbaren, Notfällen an die  
Nummer 141.

### Ordination geschlossen:

Dr. Feuerstein

bis 30. 9.

## ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

### Hohenems

**Samstag, 30. September 2023**

**Sonntag, 1. Oktober 2023**

DDr. Niels Siebenbrunner

Lustenau, Schillerstraße 24a

Die Anwesenheit des Zahnarztes  
in der Ordination jeweils  
von 17 bis 19 Uhr.

### Bezirk Feldkirch

**Samstag, 30. September 2023**

Dr. Frank Bargon,

Feldkirch, Waldfriedgasse 4, Haus B

**Sonntag, 1. Oktober 2023**

Institut Dr. Burger & Partner GmbH

Feldkirch, Rheinstraße 13

Die Anwesenheit des Zahnarztes  
in der Ordination jeweils  
von 9 bis 11 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:

<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>



# APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,  
Koblach und Mäder**

**Donnerstag, 28. September 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Elisabeth-Apotheke, Götzis,  
Zielstraße 28

**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr**  
Montfort-Apotheke, Feldkirch,  
Reichsstraße 87

**Freitag, 29. September 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems,  
Schloßplatz 5

**Samstag, 30. September 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Montfort-Apotheke, Feldkirch,  
Reichsstraße 87

**Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:**  
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

**Sonntag, 1. Oktober 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Oswald-Apotheke, Dornbirn,  
Moosmahdstraße 35  
Arbogast-Apotheke, Weiler,  
Walgaustraße 26

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von  
17 bis 19 Uhr:**  
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,  
Kaulbachstraße 5

**Montag, 2. Oktober 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apotheke, Dornbirn,  
Eisengasse 25  
Marien-Apotheke, Rankweil, Schleife 11

**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Elisabeth-Apotheke, Götzis,  
Zielstraße 28

**Dienstag, 3. Oktober 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a

**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Vinomna-Apotheke, Rankweil,  
Stiegstraße 23

**Mittwoch, 4. Oktober 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,  
Hatlerstraße 25  
Vorderland-Apotheke, Sulz,  
Müsinenstraße 50

**Zusatzdienst von 18 bis 20 Uhr:**  
Apotheke Kaulfus, Hohenems,  
Schloßplatz 5

**Donnerstag, 5. Oktober 2023**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Messepark, Dornbirn,  
Messestraße 2  
Vinomna-Apotheke, Rankweil,  
Stiegstraße 23

**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a

[http://www.apotheker.or.at/  
internet/oeak/Apotheken.nsf/  
webApothekenSuche!ReadForm](http://www.apotheker.or.at/internet/oeak/Apotheken.nsf/webApothekenSuche!ReadForm)



## SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

**Für Hohenems, Götzis, Altach,  
Koblach und Mäder**

**Samstag, 30. September 2023**

**Sonntag, 1. Oktober 2023**  
jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems  
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Sonntag, 1. Oktober 2023,**  
jeweils 7 bis 10.30 Uhr

Kummenbergregion:  
HKP Götzis, T 0660 8937040

## NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer  
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

## INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

## DER ALTE RHEIN RUFT NACH IHRER UNTERSTÜTZUNG!

**Hohenems, Altach, Mäder und Lustenau haben aufregende Neuigkeiten! Der Alte Rhein wurde als eine von nur drei Regionen in Vorarlberg für das ORF-Format „9 Plätze 9 Schätze“ nominiert.**

### **Der Alte Rhein – eine Naturoase für alle!**

Der Alte Rhein ist nicht nur eine natürliche Grenze zwischen der Schweiz und Österreich, sondern auch ein bedeutendes Naturschutzgebiet, das Heimat für unzählige Tier- und Pflanzenarten bietet. Dank der behutsamen Bedachtnahme aller Nutzergruppen sowie regelmäßiger Uferreinigungen, u. a. durch den Fischereiverein Hohenems (die nächste am 14. Oktober 2023), können Sie stets saubere Erholung mit Blick auf dieses schützenswerte Naturschutzgebiet genießen.

### **Voten Sie für den Alten Rhein!**

Jetzt kommen Sie ins Spiel! Unterstützen Sie den Alten Rhein, indem Sie für ihn abstimmen. Wählen Sie ab heute Abend um 19.30 Uhr die Nummer 0901 0590922 und geben Sie Ihre Stimme ab (0,50 Euro je Anruf). Sie haben die Möglichkeit, bis Montag, 2. Oktober 2023, um 23.59 Uhr Ihre Stimme abzugeben.

### **Warum? Weil der Alte Rhein für unsere Region so viel bedeutet!**

Ein erfrischendes Bad in ungestörtem Naturraum, einer unvergleichlichen Ruheoase. Inspirierende Spaziergänge, Grillabende mit Freunden oder einfach nur das Genießen des Sonnenuntergangs am Ufer. Joggen, Schwimmen, Radfahren, Fitnessparcours, Angelsport, Tauchen und vieles mehr – der Alte Rhein bietet unzählige Möglichkeiten, sich sportlich zu betätigen und das Leben zu feiern.

Am Alten Rhein tauchen Sie ein in die reichhaltige Geschichte und erleben Kunst- und Kulturveranstaltungen in einer spektakulären Naturkulisse, wie beispielsweise das Szene OpenAir oder das Theater im Kies. Sie finden Ihre innere Ruhe und Entschleunigung in unserer Naherholungs- und Rückzugsoase – quasi direkt vor der Haustür. Er vereint eine beeindruckende Vielfalt an Kunst, Kultur, Natur und Freizeitaktivitäten.

Für uns der schönste Platz Vorarlbergs – für Sie auch? Jetzt voten: Tel. 0901 0590922.

Ihr Team aus Hohenems, Altach, Mäder und Lustenau



## SICHERHEIT

### VORSICHT AUF FEUCHTEN STRASSEN, WEGEN UND LAUBTEPPICHEN

**Schöne Herbsttage laden zu Aktivitäten im Freien ein. Doch durch die Feuchtigkeit und Nässe können Straßen (hier besonders Zebrastreifen und Kanaldeckel), Wege und Laubteppiche rasch zu Rutschgefahr führen.**

Das bedeutet für Fußgänger und auch für Zweiradfahrer, besonders vorsichtig zu sein. Gerade bei vorherrschendem Morgenfrost, in schattigen Waldpassagen, auf Brücken und anderen Übergängen sowie auf Treppen und Rampen heißt es: Aufpassen!

Regelmäßige Bewegung, richtige Kleidung, gutes Schuhwerk und bei älteren Menschen gegebenenfalls eine Gehhilfe sind wirksame Maßnahmen, um Stürzen vorzubeugen. Nutzen Sie die Beratung im Fachhandel.

Weitere Informationen unter E-Mail [info@sicheresvorarlberg.at](mailto:info@sicheresvorarlberg.at)



[www.sicheresvorarlberg.at](http://www.sicheresvorarlberg.at)

# 100 JAHRE RHEINDURCHSTICH: MIT GESANG AM RHEIN ENTLANG

**Sieben Gemeinden – ein Chor – unterwegs mit dem Rheinbähnle: Für die Veranstaltung am 21. Oktober 2023 werden noch sangesfreudige Sängerinnen und Sänger gesucht.**

Der Jubiläumsanlass „100 Jahre Diepoldsauer Rheindurchstich“ lädt alle Interessierten aus den Gemeinden Alttach, Hohenems, Lustenau, Mäder, Diepoldsau, Kriessern und Widnau zur musikalischen Rheinbähnlefahrt mit gemeinsamem Singen ein.

Der Extrazug mit Dampflokomotive fährt ab Lustenau bis nach Kriessern und nimmt die nach und nach zusteigenden Sängerinnen und Sänger mit auf die Kulturfahrt „Mit Gesang dem Rhein entlang ...“. Unterwegs auf der Fahrt von Kriessern zurück nach Lustenau werden sie gemeinsam einen grenzüberschreitenden Chor bilden und Volkslieder aus der rheinnahen Region singen. Anschließend, im Museum Rhein-Schauen in Lustenau angekommen, gibt der Chor die Lieder

anlässlich des Schlussevents des „100 Jahre Diepoldsauer Rheindurchstich“-Jubiläums vor Publikum zum Besten.

Aktuelle Informationen, die Lieder und das Demomaterial stehen auf der Webseite [www.100jahre-rheindurchstich.com](http://www.100jahre-rheindurchstich.com) zum Selberlernen zur Verfügung, es benötigt somit keine Proben im Vorfeld.

Instrumental wird der Chor von der Band um Reinhard Franz begleitet. Notenmaterial für die Fahrt liegt auf. Wer gerne bei diesem tollen Projekt dabei sein möchte, meldet sich



[www.100jahre-rheindurchstich.com](http://www.100jahre-rheindurchstich.com)

einfach telefonisch unter Tel. 0664/3485109 oder E-Mail [erika.kawasser@hohenems.at](mailto:erika.kawasser@hohenems.at) an.

Begrenzte Teilnehmerzahl. Bitte um Angabe der Stimmlage und des Einstiegsortes. Optimale Parkplatzmöglichkeiten sind beim Rhein-Schauen-Museum Lustenau vorhanden.

## „Mit Gesang am Rhein entlang“

- **Wann:** Samstag, 21. Oktober 2023
- **Treffpunkt:** Rhein-Schauen Museum Lustenau – 12.30 Uhr
- **Abfahrt:** 12.55 Uhr
- **Zustieg Spielplatz Wiesenrain:** 14.30 Uhr
- **Zustieg Kriessern Zoll:** ca. 15 Uhr – gemeinsames Singen bei der Arena in Widnau
- **Ankunft Rhein-Schauen:** ca. 17 Uhr gemeinsames Singen vor Publikum (Schlussevent)

## SOZIALES

# EIN RAUM VOLLER KINDERTRÄUME

**Kinderträume sind Lebensträume – und sie sind positiv, bunt und voller Strahlkraft. Eine Ausstellung der Caritas Lerncafés gemeinsam mit der youngCaritas lässt Besucher träumen und lädt zum Verweilen ein.**

Am Mittwoch, dem 4. Oktober 2023, ab 17.30 Uhr findet die Vernissage zur Ausstellung in der Volksschule Schwefel in Hohenems statt.

„Wovon träumst du?“ Diese Frage war der Ausgangspunkt eines Projektes der Caritas Lerncafés im ganzen Land. Die Frage galt den Kindern und Jugendlichen, die in den Lerncafés regelmäßig für bessere Schulnoten „büffeln“. Was aus dieser vermeintlich einfachen Frage entstanden ist, beeindruckt Stellenleiterin Bea Bröll noch immer: „Die Kinder bei der Gestaltung ihrer Träume zu begleiten war für uns alle ein großartiger Pro-

zess. Denn wenn Kinder über ihre Zukunft nachdenken, ist alles möglich.“ Aus dieser Auseinandersetzung mit den eigenen Bedürfnissen, Talenten und Interessen ist eine Ausstellung entstanden, die die farbenfrohen Träume der Kinder und deren Hintergrundgeschichten zeigt.

## Kinderträume stärken

Auch die youngCaritas wurde von diesen Bildern inspiriert und so entstand ein Workshop für Schulen, in dem sich die Schüler ganz gezielt mit den eigenen Stärken und jener ihrer Mitschüler sowie den eigenen Bedürfnissen auseinandersetzen können. Ausstellung und Workshop ergänzen sich zum „Traumthema“ der Lerncafés und der youngCaritas, können aber natürlich auch einzeln besucht und gebucht werden.



Infos: [www.caritas-vorarlberg.at](http://www.caritas-vorarlberg.at)

## Ausstellungsöffnung:

- **Dauer:** Mittwoch, 4. Oktober bis Freitag, 3. November 2023
- **Wann:** Montag bis Freitag, 8 – 18 Uhr
- **Wo:** Volksschule Schwefel, Oberer Stockenweg 10, Hohenems
- **Workshopanfragen:** Sabine Fultterer, Tel. 0676/88420-4042, E-Mail [sabine.fultterer@caritas.at](mailto:sabine.fultterer@caritas.at)
- **Infos Lerncafés:** Bea Bröll, Tel. 0676/88420-3014, E-Mail [denise.zech@caritas.at](mailto:denise.zech@caritas.at), [www.caritas-vorarlberg.at](http://www.caritas-vorarlberg.at)



## 12 ANTWORTEN AUF DIE 12 WICHTIGSTEN FRAGEN ZUM THEMA DEMENZ

**Wenn eine Angehörige oder ein Angehöriger die Diagnose Demenz erhält, so betrifft das unmittelbar auch Sie selbst und die gesamte Familie.**

Sie befinden sich mit einem Mal in einer neuen Lebenssituation mit neuen Ängsten und Sorgen. Vermutlich möchten Sie dem oder der Betroffenen so gut als möglich beistehen.

### 7. Demenz – Wie Sie mit den Gefühlen Ihrer Angehörigen besser umgehen können!

Jede Demenz bringt auch Veränderungen der Persönlichkeit und des Verhaltens mit sich. Es ist kaum möglich, sich in die Welt Betroffener einzufühlen. Aber es ist anzunehmen, dass diese geprägt ist von Angst, Wut, Trauer und Gefühlen der Wert- und Hilflosigkeit. Auch wenn Sie manche Verhaltensänderungen vielleicht als verletzend und schmerzlich empfinden, der oder die Betroffene will Sie ganz gewiss nicht kränken! Seine bzw. ihre verstandesmäßigen Fähigkeiten mögen abnehmen, die Empfindungen und Gefühle aber bleiben erhalten und nehmen an Intensität zu. Gerade auf der Gefühlsebene gibt es Wege, Vertrauen, Zuneigung, Befürwortung und Liebe zu vermitteln. So können

Sie in die aus den Fugen geratende Welt Ihres Angehörigen Sicherheit und Geborgenheit bringen.

- Nehmen Sie Menschen mit Demenz und deren Gefühle ernst und gehen Sie auf Bedürfnisse ein. Geben Sie ihnen das Gefühl, wertgeschätzt und geliebt zu sein.
- Bleiben Sie ruhig und gelassen, selbst wenn Sie mit Vorwürfen konfrontiert werden oder immer wieder dieselben Fragen beantworten müssen.
- Erleichtern Sie die gegenseitige Verständigung: Sprechen Sie langsam und in kurzen, leicht zu beantwortenden Sätzen.
- Widersprechen Sie nicht, wenn stur an einem undurchführbaren Vorhaben festgehalten wird. Lenken Sie ruhig und bestimmt davon ab.
- Bewahren Sie die Würde Ihres Gegenübers und schützen Sie seine bzw. ihre Intimsphäre. Scham ist ein starkes Gefühl und erfordert Behutsamkeit im Umgang mit Hygiene und Inkontinenz.
- Behandeln Sie Ihre Angehörigen nicht wie ein Kind – auch wenn er oder sie kindlich erscheinen mag. Es ist ein erwachsener Mensch mit einer eigenen Geschichte.

- So wie Gefühle nicht verloren gehen, so bleibt auch das Bedürfnis nach sozialen Kontakten bestehen. Ermöglichen Sie diese und verlieren Sie nicht Ihren Humor. Lachen tut Ihren Angehörigen ebenso gut wie Ihnen!

#### Kontakt für Hohenems

Heidi Wenin, Jasmine Metzler, Bettina Flatz  
Tel. 05576/7101-1990  
E-Mail [servicestelle@hohenems.at](mailto:servicestelle@hohenems.at)

#### Kontakt für die Region amKumma

Alexandra Bereuter, Sandra Simonitsch-Hernler  
Tel. 0664/88936102  
E-Mail [aktion.demenz@amkumma.at](mailto:aktion.demenz@amkumma.at)



[www.aktion-demenz.at](http://www.aktion-demenz.at) (Foto: Miro Kuzmanovic)

## SPORT

### WANDERN UND GEWINNEN MIT DER VBEWEGT APP

**Im Zeitraum 23. September bis 31. Oktober 2023 lädt „Vorarlberg >>bewegt“ alle Vorarlberger zum Wandern ein, um an zehn markanten Zielpunkten durch Scannen eines QR-Codes Stempel im digitalen Wanderpass der „Vbewegt App“ zu sammeln.** Wer mindestens fünf verschiedene Stempel hat, nimmt automatisch an der Verlosung von attraktiven Preisen teil.

Wandern in der schönen Vorarlberger Bergwelt tut Leib und Seele gut, betont Landesrätin Martina Rüscher: „Die Bewegung an der frischen Luft ist nicht nur ein wertvoller Beitrag zur Gesundheitsförderung, sondern zugleich als Natur- und Familienerlebnis ein reiner Genuss. All das wollen wir über die neue ‚Vbewegt App‘ zusätzlich fördern.“

Die „Vbewegt“ App kann im App-Store sowie im „Google Play“-Store kostenlos heruntergeladen werden. Die zehn Wanderziele, an denen digitale Wanderpass-Stempel gesammelt werden können, sind:

- **Pfänder Wegweiser:** Hintermoos, gegenüber Gasthaus
- **Bürser Schlucht:** Wegweiser Bürser Schlucht, Abzweigung Richtung Schaß
- **Karren:** Wegweiser Höhe Bildstöckle – Wegkreuz oberhalb Bürgle, Abzweigung alter Kühbergweg (Stich)
- **Gsohlalpe:** Wegweiser Obere Abzweigung von Gsohlstraße in alten Gsohlweg
- **Alpe Almein:** Direkt bei der Alpe
- **Seewaldsee:** Wegweiser nördlich der Liegewiese, Abzweigung Richtung Buchboden

- **Kanisfluh:** Wegweiser Weg Kanisfluh (Ob Holz), Abzweigung Mellau-Au-Kanisfluh
- **Hochhäderich:** Wegweiser bei der Hochhäderichhütte
- **Körbersee:** Wegweiser Körberseehotel
- **Gulmalpe:** Wegweiser Gulmalpe, Abzweigung Sattel Gulm

Als Hauptpreis winkt ein Aufenthalt in einem Vier-Sterne-Hotel in Brand (zwei Nächte für zwei Personen).





RATHAUS

## INFOTAGE MIT FÜHRUNGEN DURCH DIE BAUSTELLE IM RATHAUSQUARTIER HOHENEMS



Das zukunftsweisende RathausQuartier erweitert künftig das Zentrum von Hohenems und wird dank seiner Vielzahl an Nutzungs- und Aufenthaltsmöglichkeiten wichtiger Anker in der nördlichen Innenstadt. Aufgrund des großen Interesses, das der erste Informationstag erfahren hatte, werden am 6. und 7. Oktober 2023 wieder Führungen durchs entstehende Quartier angeboten.

Dabei sind Interessierte gleichermaßen eingeladen wie Wirtschaftstreibende, die sich für Büro-, Dienstleistungs- oder Geschäftsflächen interessieren. Da die Plätze für die Führungen beschränkt sind, wird eine Voranmeldung (beim Stadtmarketing Hohenems oder online unter <https://ticketist.io/veranstaltungsreihen/rathausquartier-hohenems>) empfohlen.

### Jetzt ist Zeit!

Alles hat seinen Raum. Stock für Stock nehmen die Gebäude und Zwischenräume des RathausQuartiers ihren Raum ein. Bevor der Kalkputz befestigt und die Holzfassade montiert ist, laden wir Sie ein, mit uns einen Blick hinter die Kulissen der Baustelle zu werfen.

### Kaffee trinken in der Kegelbahn?

- Was tut sich so auf der Baustelle?
- Wie kam es eigentlich zur Entstehung des RathausQuartiers?
- Wo wird im Park der schattigste Platz für meine Picknickdecke sein?
- Wie groß ist denn eigentlich die Tiefgarage?
- Wem bietet die Villa Iwan und Franziska Rosenthal, neben dem Literaturhaus Vorarlberg, sonst noch Platz?
- Welches Potential birgt die Ansiedlung weiterer Gewerbetreibenden für Hohenems?
- Ist dies der richtige Standort für meinen Betrieb?
- Welche Bereiche im Gelände werden öffentlich zugänglich sein?

### Jetzt Platz für Führungen sichern!

Die Führungen finden am 6. Oktober 2023 zwischen 13 und 17 Uhr und am 7. Oktober 2023 zwischen 10 und 14 Uhr statt und dauern ca. 30 bis 40 Minuten. Aus Sicherheitsgründen sind die Plätze stark begrenzt.

Unter dem angeführten QR-Code geht es direkt zu den Tickets (ansonsten siehe Link oben).

### Auch schön!

Am Samstag, dem 7. Oktober 2023, findet zudem von 10 bis 14 Uhr der „StrossaLeaba“-Markt in der Harrachgasse statt und lädt zum Verweilen ein.

**Fotos:** ARGE Schadenbauer STC Development/Karin Nussbaumer



Wohn- und Geschäftshäuser mit Raum für flexibel einteilbare Gewerbeflächen.



RathausQuartier mit öffentlichem Villengarten.



Behutsame Sanierung der Villa Iwan und Franziska Rosenthal.



Heckenzimmer und Stadtwiese im öffentlichen Park.



Wohnhäuser im Grünen und doch im Herzen der Stadt.



## Die Stadt Hohenems sucht zum nächstmöglichen Eintritt einen engagierten **HOCHBAUTECHNIKER (M/W/D) IN TEIL- UND VOLLZEIT**

Die Stadt Hohenems versteht sich als moderner Dienstleistungsbetrieb für ihre Kundinnen und Kunden sowie ihre rund 350 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Wertschätzung und vertrauensvolle Zusammenarbeit werden bei der Stadt Hohenems gelebt.

Hohenems, eine Stadt blüht auf! Wir sind auf der Suche nach talentierten und motivierten Mitarbeitenden!

### Ihre Aufgaben

- ↻ Planung und Ausschreibung kleinerer Hochbauprojekte.
- ↻ Beschaffung und Koordination der Dienstleister bei größeren Hochbauprojekten.
- ↻ Ausführungsüberwachung inkl. Kosten- und Terminkontrolle von Hochbauprojekten.
- ↻ Bauliche und fachliche Betreuung bei Erhaltungsarbeiten von stadteigenen Objekten und Anlagen mit Schwerpunkten auf:
  - öffentliche Spielplätze
  - Sportplätze und Kindergarten- und Kinderbetreuungseinrichtungen etc.
- ↻ Koordination von Instandhaltungsarbeiten im Hochbau.

### Ihr Profil

- ↻ Abgeschlossene Bauhandwerkerschule oder HTL Hoch-/Tiefbau oder vergleichbares.
- ↻ Kenntnisse im Bereich der der facheinschlägigen Gesetze (z. B. Bundesvergabegesetz), ÖNORMEN und Richtlinien.
- ↻ Erfahrung in Ausschreibung und Bauleitung von Bauleistungen.
- ↻ Sehr gute EDV-Kenntnisse (MS-Office, CAD, Ausschreibungs-/Kostenkontrollprogramme).
- ↻ Organisatorisches Talent, Belastbarkeit und Verhandlungsgeschick.
- ↻ Durchsetzungsvermögen und Konfliktlösungspotential.
- ↻ Teamfähigkeit und soziale Kompetenz.

### Wir bieten

- ↻ Familienfreundliche Rahmenbedingungen durch ein flexibles Arbeitszeitmodell mit höherem Urlaubsanspruch als in der Privatwirtschaft ab dem 35. Lebensjahr sowie eingearbeiteten Ferientagen für mehr Freizeit.
- ↻ Kollegiale Unternehmenskultur mit flacher Führungsstruktur in der Abteilung.
- ↻ Eine sinnstiftende Tätigkeit mit großer Eigenverantwortung in einem kleinen und top motivierten Team.
- ↻ Gesundheitsförderung und Weiterbildung.

### Haben Sie Interesse?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie diese per E-Mail mit den üblichen Unterlagen und der Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen sowie Ihrem möglichen Eintrittstermin an E-Mail [bewerbung@hohenems.at](mailto:bewerbung@hohenems.at).

Weitere Auskünfte erhalten Sie von BM Ing. Reinhard Peter (Leiter Hoch- und Tiefbau) unter Tel 05576/7101-1431 oder Sigrid Dieing (Personalreferentin) unter Tel. 05576/7101-1214.

### Hinweis:

Im Laufe des Bewerbungsverfahrens werden Ihre persönlichen Daten bei der Stadt Hohenems elektronisch erfasst und verarbeitet. Falls Ihre Bewerbung erfolglos verläuft, werden Ihre Daten für eine allfällige spätere Einstellung für die Dauer von maximal drei Jahren evident gehalten. Möchten Sie, dass Ihre persönlichen Daten gelöscht werden, kontaktieren Sie uns unter E-Mail [bewerbung@hohenems.at](mailto:bewerbung@hohenems.at) mit dem Betreff: Datenwiderruf.



## NEUE KINDERBETREUUNG IM HERRENRIED

**Um dem steigenden Bedarf gerecht zu werden, hat die Stadt Hohenems binnen kurzer Zeit und rechtzeitig zu Beginn des Betreuungsjahres 2023/2024 diesen September eine weitere Einrichtung eröffnet, in der rund 50 Kinder betreut werden.**

Bürgermeister Dieter Egger freut sich über das rasche Zustandekommen: „Mit dem Ausbau des Angebots wollen wir Hohenemser Familien entgegenkommen. Ich freue mich, dass diese neue städtische Kinderbetreuung so rasch durch das Miteinander mehrerer städtischer Abteilungen umgesetzt werden konnte!“

600 Quadratmeter Nutzfläche im Erdgeschoß des früheren Sonderpädagogischen Zentrums erfüllen zusammen mit einem schönen, an Sinneseindrücken reichen Garten die aktuellen Anforderungen an eine moderne Betreuungseinrichtung und bietet den Kindern zwischen 18 Monaten und drei Jahren lichtdurchflutete Räume,



in denen unterschiedliche Bedürfnisse und Interessen unterstützt werden können: Bewegungsdrang ebenso alternativ Ruhe und Erholung finden hier, in der Konrad-Renn-Straße 14, ausreichend Platz. Die täglich frisch vor Ort zubereitete Jause ist von Regionalität und Saisonalität gekennzeichnet; das Mittagessen wird tagfrisch von der Küche der Aqua Mühle zubereitet und geliefert.

Die von Leiterin Iris Kaulfus und 17 Mitarbeiterinnen betreuten vier barrierefreien Kleinkindgruppen stellen insbesondere ein Angebot an Mitarbeitende der Firma Collini dar, mit welcher in dieser Einrichtung kooperiert wird, aber auch an alle weiteren Hohenemser Familien.

Zahlreiche Eltern freuten sich bereits über die neue Nutzung und ansprechende Adaptierung des Gebäudes – im ersten Stock ist zudem auch eine Schülerbetreuung untergebracht – die gerade Berufstätigen eine wichtige Unterstützung bietet, und auch den eigens für sie eingerichteten Elternbereich mit aktuellen Informationen.



„Mit dieser Einrichtung wird ein weiterer Meilenstein Richtung ‚Bildungscampus‘ erreicht. Im Zentrum des Herrenrieds sind nun alle Einrichtungen von Kleinkindbetreuung über Kindergarten, Volks- und Mittelschule mit Schülerbetreuung sowie das Lerncafé der Caritas vereint. Das ist ein Gewinn sowohl für die Bewohnerinnen und Bewohner als auch für die Bildungseinrichtungen, für die eine altersübergreifende Zusammenarbeit erleichtert wird“, ergänzt Vizebürgermeisterin Patricia Tschallener.

Die KIBE Herrenried ist bis auf die Schließwochen und gesetzliche Feiertage montags bis freitags von 7 bis 18 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen unter [www.hohenems.at/kibe-herrenried](http://www.hohenems.at/kibe-herrenried)





# „QUELLEN VON EMS“ – HOHENEMS WÜRDIGT EHRENAMTLICHE FÜR IHREN EINSATZ!

**Ohne ehrenamtliches Engagement wäre unser Land um vieles ärmer und unser Gemeinwesen so nicht denkbar. Ehrenamt ist unschätzbar wertvoll und die Quelle der Hohenemser Gesellschaft.**

Die Stadt Hohenems würdigte daher am Donnerstag, dem 21. September 2023, bei der Gala zu Ehren des Hohenemser Ehrenamts, 41 besonders ehrenamtlich engagierte Hohenemser.

## Unbezahlbarer Einsatz

Bürgermeister Dieter Egger und Markus Klien, Stadtrat für Sport, Vereine und Ehrenamt begrüßten die rund 150 Gäste und betonten die Wichtigkeit des Ehrenamtes für die Stadt und das gesellschaftliche Miteinander.

„Es ist unbezahlbar, was die Ehrenamtlichen für Hohenems geben. Darüber hinaus gäbe es noch unzählige mehr, die wirklich tolle Arbeit für das Gemeinwohl leisten und die Stadt kann stolz sein, dass es solche Menschen gibt“, so Stadtrat Markus Klien.

„Das Veranstaltungsmotto ‚Quellen von Ems‘ hat sich quasi die Veranstaltunglocation selbst ausgesucht – denn das Rheinauen, direkt am Alten Rhein – als wahrscheinlich schönstes Freibad Österreichs, ist natürlich prädestiniert dafür. ‚Quellen von Ems‘ haben wir deshalb ausgesucht, weil es kaum ein treffenderes Symbol für das Ehrenamt gibt als eine Quelle – das Ehrenamt ist eine Quelle, aus der unsere Gesellschaft Kraft, Energie und Inspiration schöpft. Für uns ist das Ehrenamt alles andere als selbstverständlich und deshalb möchten wir euch, den Geehrten, heute zeigen, dass es uns sehr viel Wert ist, was ihr tagtäglich leistet. Danke! Es ist schön, dass es euch gibt“, so Bürgermeister Dieter Egger.

Zauberkünstler Martin von Barabü sorgte mit zahlreichen Tricks für zusätzliche Stimmung bei den Gästen.

## Fünf Kategorien

Geehrt wurden die 41 Hohenemser Ehrenamtlichen in den fünf Kategorien „Faschingszünfte“, „Kultur und Geschichte“, „Blaulichtorganisationen“, „Soziales“ sowie „Gesellschaft und Jugend“:

**Faschingszünfte:** Margot Brecher (Emser Garde), Markus Taucher (Embser Schlossnarren), Andrea Böhler (FZ Kidla), Werner Lampert (Erlacher Funkenzunft), Annina Hämmerle (Emser Palast-Tätscher), Helene Franz (Untergässler Fasnatzunft), Petra Schnetzer (FZ Kidla), Stefan Rüdisser (Auner Faschingszunft), Michael Köck (Funkenzunft Mäh und Summ), Marlene Fenkart (Fasnatzunft Unterklien), Markus Mathis (Fasnatzunft Emsreute), Karin Fussenegger (Fanfarenzug Herrenried-Buch)

**Kultur und Geschichte:** Walter Spiegel (Homunculus), Peter Amann (Chor & Orgeltage), Dieter Heidegger (Kultur im Löwen), Nadine Weirather (Gesangverein Nibelungenhort), Dietlinde Isser (Rütner Chorgemeinschaft), Gerhard Dobnik (Verkehrsverein), Renate Jäger (Kirchenchor St. Konrad), Rudolf Hirnböck (Kultur-

kreis), Heribert Amann (Kultur im Löwen), Christoph Wallmann (Chor & Orgeltage)

**Blaulichtorganisationen:** Johannes Bertsch (Rettungsabteilung), Simon Aberer (Feuerwehr), Herbert Linder (Bergrettung)

**Soziales:** Charlotte Mathis (Missionskreis), Resi Visintainer (zemmhealfa – Emser Seniorenhilfe)

**Gesellschaft und Jugend:** Gerhard Jäger (Obst- und Gartenbauverein Hohenems), Andrea Strasser (Elternverein Volksschule Schwefel), Christa Wehinger (Pfarre St. Konrad), Christian Grafl (Freie Meistervereinigung), Gerd Obwegeser (WIGE), Gerda Gächter (Vorarlberg 50plus), Hildegard Giesinger (Kneipp Aktiv Club), Bernhard Klien (WIGE), Walter Wehinger (Pfarre St. Konrad), Bernd Mathis (Alpenverein), Salim Sönmez (ATIB), Hildegard Ilg (Pfarre St. Karl), Julia Amann (Pfadfinder), Gunther Fenkart (WIGE)

Weitere Fotos auf [www.hohenems.at](http://www.hohenems.at) und [www.facebook.com/stadthohenems](http://www.facebook.com/stadthohenems)



Fotos: Luggi Knobel









# 1. FRAUEN\*GESPRÄCH WAR VOLLER ERFOLG

Vergangenen Samstag trafen sich über 20 Frauen verschiedenen Alters und Herkunft bei einem gemütlichen Frühstück. Die Frauen hatten die Möglichkeit, sich kennenzulernen und auszutauschen.

Das nächste Frauen\*Gespräch findet am Samstag, dem 4. November 2023, von 9 bis 11 Uhr in der Servicestelle für Betreuung und Pflege, Diepoldsauer Straße 7, statt.

Das Thema fürs nächste Mal wird noch bekanntgegeben.

## Weitere Informationen:

Christa Aichhorn, Tel. 0699/81437839.



# HAPPY BIRTHDAY S'KÄSTLE!

Die Offene Jugendarbeit Hohenems (OJAH) feiert am kommenden Samstag, dem 30. September 2023, das 15-jährige Jubiläum des Jugendhauses s'Kästle und lädt alle Altbekannten als auch Interessierten zur Feier herzlich ein!

„Der Verein OJAH feiert im Jahr 2025 bereits sein 20-jähriges Vereinsjubiläum. Den Jugendlichen aber wichtiger: ihr ‚zweites Zuhause‘ feiert in diesem Jahr sein 15-jähriges Bestehen. Diesen Anlass wollen wir nutzen, um Jugendliche und ihre Geschichten sichtbar zu machen. Möglichst viele, möglichst bunt. So wie sie sind, denn genauso sind sie richtig und einzigartig. Einzigartig in ihrem Sein“, so Geschäftsführerin Samantha Bildstein.

- **Wann:** Samstag, 30. September 2023
- **Wo:** s'Kästle (Kaiser-Franz-Josef-Straße 61)
- **Einlass:** 18 Uhr • Start: ca. 19 Uhr

Man darf sich auf ein Theaterstück, vorgeführt von den OJAH-Minis sowie viele weitere Highlights aus der OJAH freuen. Auch musikalisch hat der Abend einiges zu bieten: Neben den hauseigenen Jugendlichen, der Vorarlberger Rap-Crew GAS und dem Rapper Enda aus Deutschland, wird auch George Nussbaumer den Abend mit seiner grandiosen Musik verzaubern. Als besonderes Highlight präsentiert der Sänger dann auch noch einen Song mit der Rap-Crew GAS, welcher im OJAH-Tonstudio aufgenommen wurde.

Die OJAH freut sich daher auf viele bereichernde Gespräche und einen Abend voller Momente, die zu gemeinsamen und unvergesslichen Erinnerungen werden!



# „FAMILIE IN HOHENEMS“ 2023/24

Die Broschüre, die Familien einen Überblick zu Familienangeboten in Hohenems gibt, ist da! Verteilt wurden die Broschüren in allen städtischen Einrichtungen. Sie liegen im Rathaus, Eltern-Kind-Treff und an weiteren Stellen auf.

Diverse Vorträge unterstützen und stärken Familien bei der Alltagsbewältigung und in ihrer Kompetenz als Eltern.

Infos zu den kommenden Vorträgen finden Sie auf der Website der Volkshochschule Hohenems unter [www.vhs-hohenems.at](http://www.vhs-hohenems.at) – Angebote der Stadt Hohenems (Elternbildungskalender anklicken).

## „VaterWerden, VaterSein“

Alltagstaugliche Hilfestellungen und Raum für Fragen gibt es im neuen Kurs von Bernhard Dünser im Eltern-Kind-Treff. Er spricht Väter in Hohenems an. An einem Abend wird er von einer Hebamme von „Gsund in Ems“ unterstützt. Termine für den nächsten Kurs: 23. und 30. Oktober 2023. Weitere Informationen und Anmeldung auf [www.cafeamwaldrand.at](http://www.cafeamwaldrand.at)

## Volkshochschule Hohenems

Immer wieder gefragt ist der „Erste Hilfe Säuglings- und Kindernotfallkurs“, der im Herbst und im Frühling stattfindet. Neu im vielfältigen Programm der VHS sind Kurse für Väter mit Kindern. Anmeldungen auf [www.vhs-hohenems.at](http://www.vhs-hohenems.at)

„Die Broschüre gibt Eltern einen tollen Überblick über Angebote für Kinder und Familien in Hohenems – stöbern Sie sie durch!“, ermuntert Stadträtin Angelika Benzer.





## BENEFIZVERANSTALTUNG: „TEXTE & TASTEN“

Am Freitag, dem 29. September 2023, um 19 Uhr findet im Palast erneut die Benefizveranstaltung „**Texte und Tasten**“ der Pfarre St. Karl – **Beswingtes in Text und Musik** – statt.

Humorvolles vom bekannten Emsrer Mundartdichter Alfred Willam, coole Rhythmen aus Blues und Boogie und eine Portion Wiener Schmah: Das ist die höchst unterhaltsame Mischung, mit der Michael Willam, Dietmar Bitsche und Thomas Heilbrun zum dritten Mal in Hohenems aufwarten.

Unter dem Titel „Texte & Tasten“ sind die drei diesmal bei freiem Eintritt im Rittersaal des Palastes zu erleben. Das getreue Stammpublikum sowie Gäste aus Nah und Fern erwartet ein Glas Sekt zur Begrüßung und ein lachsicherer Abend. Freiwillige Spenden erbeten.

Der Erlös kommt der Renovierung von Innenraum und Orgel der Pfarrkirche St. Karl zugute.



## FAMILIE

## GEBURTSPREPARATIONSKURS FÜR ERFAHRENE MAMAS

Dieses neue Kursangebot von „G-sund in Ems“ richtet sich speziell an jene Schwangeren, die ein weiteres Kind erwarten und die bereits Erfahrungen mit Schwangerschaft und Geburt gesammelt haben.

An drei Vormittagen wird Erfahrenes und Erlerntes aufgefrischt. Entspannung und das bewusste Beschäftigen mit der Schwangerschaft und dem Baby sind ebenso ein Teil des Kurses, wie die neue Rollenverteilung innerhalb der Familie. Gesprochen wird über die Vorbereitung auf das Geschwisterkind, die Zeit des Kennenlernens und die mögliche Geschwisterkrise, damit jeder in der Familie seinen neuen Platz finden kann.

### Kurstermine:

- 10. Oktober bis 24. Oktober 2023
- 23. Februar bis 8. März 2024
- Jeweils von 9 bis 11 Uhr mit Hebamme Tina Hagen
- Anmeldung unter [www.gsundinems.at](http://www.gsundinems.at)



## SICHERHEIT

## SICHERHEIT FÜR DIE SCHULPFLICHTIGEN HOHENEMSER KINDER

In der Volksschule Markt unter der Leitung von Direktorin Marion Schwärzler-Marent wurde kürzlich die vorgeschriebene Brandschutzübung durchgeführt.

Die Kinder meisterten die Anweisungen mit Bravour. Eine Klasse hat das Gebäude in nur zwei Minuten verlassen, und den Sammelplatz aufgesucht – eine fantastische Zeit. Nach der Kontrolle der anwesenden Kinder durch die Direktorin suchten die Kinder den Kirchplatz auf, um im Ernstfall Platz für die Feuerwehr zu machen. Anschließend konnten alle Kinder und Lehrpersonen den Unterricht wieder fortführen. Eine rundum gelungene Übung.



## SOZIALES

## SENIOREN-MITTAGSTISCH

Am Donnerstag, dem 5. Oktober 2023, um 11.30 Uhr findet der nächste Senioren-Mittagstisch im Emsbach Bistro, Mühlgasse 1, statt.

Eingeladen sind Senioren aus Hohenems, die gerne gelegentlich oder regelmäßig in geselliger Atmosphäre mit anderen Mittagessen möchten.

Aus organisatorischen Gründen wird um telefonische Anmeldung bei der Stadt Hohenems, Abteilung Soziales und Senioren, Tel. 05576/7101-1224, bis spätestens zwei Tage vor dem Termin gebeten.



## GEBORGENHEIT IN EMS – MONATLICHER STAMMTISCH!

Nach der erfolgreichen Veranstaltung „Wege aus der Einsamkeit – Förderung von Geborgenheit in Ems“ im vergangenen Jahr startete die Stadt Hohenems im Herbst 2022 nun wieder mit einem monatlichen Stammtisch. Dabei sollen einerseits interessierte Menschen zusammenkommen und andererseits Ideen aus der Veranstaltung aufgegriffen und zu deren Umsetzung verholfen werden.

Alle interessierten Hohenemser sind herzlich eingeladen, am Montag, dem 2. Oktober 2023, ab 15 Uhr im Café-Hotel Schatz daran teilzunehmen.



Weitere Infos: Tel. 05576/7101-1999 oder E-Mail [geborgenheit@hohenems.at](mailto:geborgenheit@hohenems.at)

## VORTRAG: MENSCHEN MIT DEMENZ MIT WERTSCHÄTZUNG UND HUMOR BEGEGNEN

Menschen mit Demenz sind angewiesen auf ein Umfeld, das ihnen Geborgenheit und Sicherheit, eine „CARE“-Grundhaltung bietet. Wenn wir sie in ihrer individuellen Andersheit ernst nehmen und dort abholen können, wo sie gerade sind, bekommen sie ihre Würde zurück.

Ein „gelingendes Miteinander“ aller Beteiligten kann entstehen, wenn wir ihnen mit Achtsamkeit und Humor begegnen. Es werden praxisorientierte Möglichkeiten im Umgang mit den so vielfältigen Verhaltensweisen besprochen. Im Anschluss steht die Referentin auch gerne für Fragen und Austausch zur Verfügung.



Rosmarie Fink

### Factbox:

- **Wann:** Montag, 2. Oktober 2023, 19 Uhr
- **Wo:** Pfarrsaal St. Karl, Marktstraße 1a
- **Referentin:** Rosmarie Fink, zertifizierte VTI-Validation-Trainerin, Coach für Pflegepersonal, Angehörigenberatung
- **Infos:** Stadt Hohenems, Soziales, Tel. 05576/7101-1221 oder [www.connexia.at](http://www.connexia.at)

## „DIE ZELLE“ – THEATER GEGEN PARTNERGEWALT

Im Rahmen des „StoP“-Projekts findet am Freitag, dem 29. September 2023, um 17 und um 19 Uhr das Theaterstück „Die Zelle“ – eine Stückentwicklung von Constance Cauers – im Salomon-Sulzer-Saal statt.

Die alte Wohnung ist leergeräumt, das Leben in Kisten verpackt, der Umzugswagen bereits auf dem Weg zum neuen Zuhause. Beim letzten Blick findet Franziska einen liegengebliebenen Koffer mit Erinnerungen an ihre Kindheit und nimmt die Besucher mit auf eine Reise in die Vergangenheit, die sich wie eine Schablone über die Gegenwart legt ...

Im Anschluss an die Vorstellungen findet ein Publikumsgespräch mit Mitarbeitern der ifs Gewaltschutzstelle, der Polizei und „StoP – Stadt(teile) ohne Partnergewalt“ statt.

Anmeldungen unter [www.theaterkosmos.at](http://www.theaterkosmos.at) – weitere Infos finden Sie unter [www.stop-partnergewalt.at/diezelle](http://www.stop-partnergewalt.at/diezelle)





## EMSER ALPTAG

**Parallel zum Emser Markt fand am Samstag auch der Emser Alptag statt.** Nach 17 Wochen hieß es für die rund 550 Stück Vieh, welche den Sommer auf den Emser Alpen verbrachten, Abschied nehmen. Bei einem tollen Fest mit zahlreichen Besuchern wurden die Älpler in der Ledi in Empfang genommen.

„Ein herzliches Danke allen Funktionären und unseren Älplern für ihren wertvollen Einsatz! Ohne eine ordentliche Alpbewirtschaftung würden unsere Kulturlandschaft und unser Alpgebiet bald zugewachsen sein“, so Bürgermeister Dieter Egger.



Die Hirten und Treiber bereiteten die Tiere von der Früh weg auf den großen Abtrieb vor. Mit Glocken geschmückt traf die Hirschaft der Alpe Süns, Mario und Magdalena Muxel, um 12 Uhr in der Ledi ein.



Der Trieb um Thomas Gasser und Freundin Lisa, Hirschaft der Alpe Vorder- und Hintermellen, folgte um 14 Uhr. Die wohlgenährten Tiere wurden den Bauern stolz überreicht.



## SOZIALES

### ALTEN- UND KRANKENTAG ST. KARL

**Bei strahlendem Wetter und noch sommerlichen Temperaturen konnte am Sonntag, dem 17. September 2023, der Alten- und Krankentag im Pfarrsaal St. Karl gefeiert werden.**

Die heilige Messe – diesmal wegen der Renovierung der Pfarrkirche im Pfarrsaal – feierte Pfarrer Thomas Heilbrun, der gemeinsam mit Vikar Franz Ulbing die Krankensalbung an die Anwesenden spendete.

Ein Ständchen für Vikar Franz, der seinen Geburtstag feierte, wurde während der Messe von allen gerne gesungen. Nach Kaffee und Kuchen freuten sich die Gäste über eine Vorführung der Kinder- und Jugend-Trachtengruppe aus Lustenau. Drei verschiedene Tänze wurden von den jüngsten Mitgliedern bis zu den Nachwuchs-Schuhplattlern

aufgeführt. Musikalisch bestens begleitet wurden die Messe als auch der Nachmittag vom Duo „Mitanand“ – Veronika und Hermann Gasser.

Der nächste Seniorennachmittag findet am Mittwoch, dem 18. Oktober 2023, im Rahmen des Erntedankfestes statt.





## BESSER ALS DAS OKTOBERFEST – DAS JUBILÄUMSFEST AM EMSER MARKT!

**Am vergangenen Samstag, dem 23. September 2023, feierte der Emser Markt ein ganz besonderes Jubiläum: 40 Jahre Stadtleben wurden gebührend zelebriert und das Fest erwies sich als voller Erfolg.**

Das Highlight des Tages waren die 72 Aussteller, von denen 47 aus Hohenems selbst kamen. Sie präsentierten ein beeindruckendes Warenangebot, darunter Schmuck, Mode, Kunsthandwerk, Kosmetik und Holzgegenstände. Die Vielfalt und Qualität der angebotenen Produkte beeindruckten die Besucher.

Zwei aufregende „Street Walks“ führten die Gäste auf eine Entdeckungsreise durch die einladenden Handelsgeschäfte von Hohenems. Die charmannte Moderation dieser spannenden Produktvorführung übernahm Barbara Öhe-Kirchner. Das Feedback der Teilnehmenden und Geschäftsinhaber war äußerst positiv, da die präsentierten Produkte im Anschluss in den Geschäften teils auf sehr großen Zuspruch gestoßen sind. Die Werbewirkung für den heimischen Handel wird hoffentlich noch lange nachwirken.

Die musikalische Unterhaltung wurde auf den Bühnen vor der Villa Rosenthal, im Jüdischen Viertel und beim Engelbrunnen geboten. Tolle Bandauftritte sorgten für beste Stimmung, und auch der Gitarrist und Sänger Thomas Denz sowie Zauberer Jürgen Peter trugen mit ihren Showauftritten zur Unterhaltung der Besuchenden bei. Neben Musik und Verkaufsständen waren auch erfreulich viele Kultureinrichtungen beim Emser Markt dabei, so das Jüdische Museum, die Schubertiade, die ARTspace gallery-

T-69, der Verein Cooltourszene und natürlich der Kulturkreis Hohenems, der beim Museum auf Zeit einen Jubiläumswein zum 40-Jahr-Jubiläum der Stadt ausschente.

Das Jubiläumsfest am Emser Markt zog zahlreiche Besucher an und zeigte eindrucksvoll, wie lebendig und vielfältig das Stadtleben in Hohenems ist. Ein herzliches Dankeschön geht an die Sponsoren, die dieses Fest ermöglichten: die Hypo Vorarlberg Bank AG und Rhomberg Bau GmbH.



Weitere Fotos auf [www.facebook.com/stadthohenems](https://www.facebook.com/stadthohenems)

### SOZIALES

## AKTION „FRÜHSTÜCKSKORB“

**Sie pflegen, wir verwöhnen: Für Personen, die unentgeltlich und regelmäßig Menschen in Hohenems pflegen und betreuen. Für Ihren großartigen und wertvollen Einsatz verwöhnt die Stadt Hohenems pflegende Angehörige und betreuende Personen am Sonntag, dem 8. Oktober 2023, mit einem kostenlosen, gut gefüllten Frühstückskorb.**

Wir bringen Ihnen das feine Frühstücksg Gebäck zwischen 7.30 und 8.30 Uhr an Ihren Frühstückstisch.

Wir bitten Sie, sich bis Freitag, 29. September 2023, in der Sozialabteilung,

Bahnhofstraße 1, oder bei den Mitarbeitern des Betreuungs- und PflegeNetz (KPV, MOHI, Senecura Sozial, Servicestelle Betreuung & Pflege etc.) anzumelden: Hierfür ist lediglich Ihr Name, die gewünschte Lieferadresse, eine Telefonnummer sowie die Angabe, ob das Frühstücksg Gebäck für bis zu 2 oder bis zu 4 Personen geliefert werden soll, anzugeben.

Gerne können Sie sich auch unter Tel. 05576/7101-1221 oder E-Mail [soziales@hohenems.at](mailto:soziales@hohenems.at) anmelden.



**Weitere Infos und Kontakt:** Plattform Betreuungs- und PflegeNetz, Care Management, Tel. 05576/7101-1220.

# THEMENFÜHRUNG: HOHENEMSER BÜRGERTUM DER GRÜNDERZEIT 1900



**Markieren Sie sich im Kalender der nächsten Woche den Donnerstag farbig, denn es findet wieder eine Themenführung statt, welche die häufig stark unterschätzte bürgerliche Geschichte von Hohenems beleuchtet!**

Am Donnerstag, dem 5. Oktober 2023, um 17 Uhr erfahren Sie von „Austria Guide“ Karl Dörler spannende Einblicke in die etwas unbekannteren Seiten unserer Stadt.

Die kaiserlichen Beamten lebten in Brengenz und Feldkirch. Dennoch war das Bürgertum in Hohenems am Ende der Monarchie bunter und vielschichtiger. Ein Spaziergang durch die Stadt zeigt alte Bürgerhäuser mit ungewöhnlichen Baugeschichten und -stilen. Die Geschichten der Menschen, die hier wohnten, zeigen unternehmerische Erfolge und Freuden, Misserfolge und Leid.

• **Anmeldung & Tickets:** Online unter [www.hohenems.travel](http://www.hohenems.travel) oder direkt beim Stadtmarketing Hohenems, Marktstraße 2 | Tel. 05576/7101-2000 | E-Mail [stadtmarketing@hohenems.at](mailto:stadtmarketing@hohenems.at) | QR-Code abscannen

• **Treffpunkt:** Stadtmarketing Hohenems, Marktstraße 2  
 • **Dauer:** ca. 90 Minuten  
 • **Preis:** Erwachsene 10 Euro | Jugendliche (13 – 18 Jahre) 4 Euro | Kinder (12 Jahre und jünger) kostenlos



Weitere Infos unter [www.hohenems.travel](http://www.hohenems.travel) (Foto: Sarah Mistura)

## INFO



## FÜHRUNGEN DER KOMMENDEN TAGE

**Informativ und kurzweilig die Stadt- und Kulturgeschichte von Hohenems kennenlernen bei folgenden Führungen:**

- **Führung durch das Arche Noah Museum**  
Fr, 29. September, 16 Uhr
- **Dauerausstellung Jüdisches Museum und Jüdisches Viertel**  
So, 1. Oktober, 10 Uhr, [www.jm-hohenems.at](http://www.jm-hohenems.at)
- **Führung zur Ausstellung „A Place of Our Own“**  
So, 1. Oktober, 11.30 Uhr, [www.jm-hohenems.at](http://www.jm-hohenems.at)
- **Palastführung**  
Mi, 4. Oktober, 15 Uhr
- **Themenführung: Hohenemser Bürgertum der Gründerzeit um 1900**  
Do, 5. Oktober, 17 Uhr

**Ticketinfos: online unter [www.hohenems.travel](http://www.hohenems.travel) oder direkt beim Stadtmarketing Hohenems, Marktstraße 2 | Tel. 05576/7101-2000 | E-Mail [stadtmarketing@hohenems.at](mailto:stadtmarketing@hohenems.at) | QR-Code**



## ARPEGGIONE BOT EXTRAKLASSE

**Am Samstag, dem 23. September 2023, erlebte das Publikum im ausverkauften Rittersaal des Palastes ein einzigartiges Konzert von Weltklasse.**

Dank des unermüdlichen Engagements von Obmann Josef Kloiber musste aufgrund unzähliger Ticketanfragen sogar eine Warteliste geführt werden. Die Arpeggione-Konzerte sind im Allgemeinen bekannt für höchstes musikalisches Niveau und das von Intendant Irakli Gogibedashvili zusammengestellte, abwechslungsreiche und vielfältige Programm sorgt stets für Begeisterung beim Publikum.

Eingeführt wurde in den Konzertabend wie üblich gekonnt von der Harfenistin Ulrike Neubacher.

Die Symbiose des Konzerts aus zeitgenössischer Musik, repräsentiert durch Herbert Willis „Kairos im Kronos“, zum Genie der Klassik mit Wolfgang Amadeus Mozarts „Sinfonia Concertante“ hin zum einzigartigen tief emotionalen Komponisten der Romantik Pjotr Iljitsch Tschaikowski mit der „Serenade Op. 48 C-Dur“ bot dem Publikum

eine seelische Offenbarung. Die Solisten und Mitglieder des Orchesters brillierten mit unglaublicher Virtuosität und Musikalität. Geleitet vom Dirigenten Nurhan Arman, aus Kanada ange-reist, entwickelte sich ein einzigartiges Zusammenspiel des Orchesters, das alle Klangfarben und Nuancen voll ausschöpfte. Das Publikum würdigte das Konzert mit Standing Ovati-

ons und nicht enden wollendem Beifall und entlockte den Musikern noch zwei Zugaben. Es war ein unvergesslicher Abend, den die Besucher wohl noch lange in sich tragen werden.

Auch deshalb darf man sich schon jetzt auf das nächste Konzert am 28. Oktober 2023 mit dem Titel „Bach trifft Carmen“ freuen.



[www.arpeggione.at](http://www.arpeggione.at)

## MUSIKALISCHES FEUERWERK IN HOHENEMS

**Das „Mundharmonika Austria Quartett“ sorgte am vergangenen Sonntag für einen unvergesslichen Abend im ausverkauften Pfarrsaal St. Karl. Die Vizeweltmeister verzauberten das Publikum mit einer beeindruckenden Darbietung.**

Die Vielfalt der Stücke, die das Quartett darbot, war bemerkenswert. Von klassischer Musik über Blues bis hin zu zeitgenössischen Pop-Hits – die Musiker beherrschten jedes Genre mit Leichtigkeit. Ihre harmonischen Klänge fesselten die Zuhörer von Anfang bis Ende.

Der Obmann des Mundharmonikaclub Rheintal Hermann Bechter begrüßte Gäste aus Nah und Fern, Freunde und Gönner, Clubmitglieder und Angehörige. Ein besonderer Gruß galt Kulturstadträtin Erika Kawasser. Einen Dank richtete er auch an die großzügigen Sponsoren, ohne die so eine Veranstaltung nicht möglich wäre.

Das Publikum honorierte die großartige Leistung mit stehenden Ovationen und lautstarkem Applaus. Die Musiker bedankten sich mit Zugaben, die das Publikum mit großem Jubel honorierte.



Die Vizeweltmeister auf der Mundharmonika zu Gast in Hohenems.



## SCHUBERTIAD E IM OKTOBER

**Vom 4. bis 8. Oktober 2023 ist wieder Schubertiadezeit im Hohenemser Markus-Sittikus-Saal.**

Ein vielfältiges Programm wartet auf die Besucher.

### Programmübersicht:

- Mittwoch, 4. Oktober, 20 Uhr: Liederabend – Johannes Brahms: Liebeslieder-Walzer
- Donnerstag, 5. Oktober, 20 Uhr: Kammerkonzert mit dem Quatuor Ebène – Werke von Haydn, Bartók und Schubert
- Freitag, 6. Oktober, 20 Uhr: Kammerkonzert – Werke von Beethoven, Widmann und Brahms
- Samstag, 7. Oktober, 16 Uhr: Klavierabend mit Elisabeth Leonskaja – Werke von Schubert
- Samstag, 7. Oktober, 20 Uhr: Kammerkonzert mit dem Quatuor Modigliani – Werke von Mozart, Verdi und Tschaikowski
- Sonntag, 8. Oktober, 11 Uhr: Klaviermatinee mit Paul Lewis – Werke von Schubert
- Sonntag, 8. Oktober, 16 Uhr: Liederabend – Werke von Schubert

### Schubertiade-Museen

Das Schubertiade-Quartier in Hohenems öffnet vom 5. bis 8. Oktober 2023 ebenfalls seine Pforten – Musik- und Kulturgeschichte auf mehr als 1.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche:

- Franz-Schubert-Museum: 10 – 17 Uhr
- Schubertiade-Museum: 11 – 17 Uhr
- Legge-Museum: 10.30 – 12.45 Uhr
- Elisabeth-Schwarzkopf-Museum: 13 – 15 Uhr

- Nibelungen-Museum: 15.15 – 17 Uhr
- Schuhmacher-Museum: 11 – 17 Uhr

Bei der ORF Langen Nacht der Museen am 7. Oktober 2023 sind alle Museen von 18 bis 1 Uhr geöffnet.

### Informationen / Karten:

Schubertiade GmbH, Villa Rosenthal, Schweizer Straße 1, Tel. 05576/72091, E-Mail [info@schubertiade.at](mailto:info@schubertiade.at) bzw. [www.schubertiade.at](http://www.schubertiade.at)



[www.schubertiade.at](http://www.schubertiade.at)

## TICKETLITERATUR ALS FIXSTERN

**Das diesjährige Raumfahrtprogramm des Poolbar Festivals war am vergangenen Freitag mit der Ticketliteratur in Hohenems zu Gast.**

Literarischen Genüssen konnten die Raumfahrer bei Kartoffelgeruch und gemütlicher Atmosphäre auf dem „Grumpra-Planeten“ Spuds in Hohenems lauschen. Ein großer Dank geht an die Poeten der Ticketliteratur, die zum Thema Dimension mit literarischen Kostbarkeiten die diesjährigen Poolbar Tickets live vertont haben und den Raumfahrtstopp der Ticketliteratur in Hohenems versüßten.



Die „Ticketliteratur“ des Poolbar Festivals im „Spuds“ in Hohenems (Foto: Matthias Rhomberg).

## „DAS GEHEIMNISVOLLE KRIBBELN“

Die Autorin Claudia Mathis und die Künstlerin Melanie Gunz, zwei Hohenemserinnen, haben ein Kinderbuch veröffentlicht, das am Freitag, dem 6. Oktober 2023, um 14.30 Uhr bei freiem Eintritt (ohne Anmeldung) in der Bücherei Hohenems vorgestellt wird.



Claudia Mathis und Melanie Gunz mit ihrem neuen Kinderbuch (Foto: Michael Gunz).

In „Das geheimnisvolle Kribbeln“ geht es um die Geschichte eines kleinen Sterns, der durch eine ganz besondere Freundschaft mit einem geradezu magischen Wesen fabelhafte Abenteuer erlebt und am Ende sogar über sich hinauswächst. Und alles dank eines geheimnisvollen Kribbelns ...

Dieses Buch über Freundschaft, Selbstvertrauen und die eigene Größe soll Kinder ab fünf Jahren darin stärken, ihre vielfältigen Talente zu erkennen und zu leben.

### Ein Kinderbuch aus Hohenems für die ganze Welt

Die Autorin Claudia Mathis und die Künstlerin Melanie Gunz hatten – unabhängig voneinander – bereits seit Längerem die Idee, ein Kinderbuch zu gestalten. Ursprünglich stammen die Schöpferinnen aus zwei unterschiedlichen Ecken Deutschlands. Dass sie beide einmal im wunderschönen Vor-

arlberg, in Hohenems, im selben Stadtteil am Berg und nur ein paar hundert Meter voneinander entfernt landen würden, hätte wohl keine von ihnen jemals vermutet. Ihre ähnlichen Interessen taten dann noch das Übrige dazu und so fügte sich alles herrlich zusammen.

Das Buch ist in der Buchhandlung Lesezeichen sowie auf [www.federleicht-und-frei.at](http://www.federleicht-und-frei.at) erhältlich.

### Literarische Reise

Am Dienstag, dem 3. Oktober 2023, um 20.15 Uhr können Sie sich zudem mit Gertrud Leimser auf eine literarische Reise durch Deutschland begeben. Anmeldungen unter E-Mail [info@buecherei-hohenems.at](mailto:info@buecherei-hohenems.at)

Weitere Infos unter [www.hohenems.bvoe.at](http://www.hohenems.bvoe.at)

## DIE VIER ELEMENTE AM EMSBACH

Die vier Elemente spielen in der Geschichte der Menschheit, in den unterschiedlichsten Rollen von Kultur und Tradition, eine wesentliche Rolle und gelten als grundlegende Bausteine der Natur. Sie fanden auch Eingang in Alchemie, Astrologie und Philosophie. Bis heute haben die vier Elemente in der Symbolik einen wichtigen Platz.

Die Installation „72/1 die Elemente“ ist das erste gemeinsame Projekt von Gerhard Dobnik und Andreas Wolf, das im Rahmen einer Vernissage am Freitag, dem 22. September 2023, feierlich enthüllt wurde und bis 30. Dezember 2023 beim „m<sup>2</sup> KUNST“ am Emsbach

zu sehen sein wird. Darin verwirklichen die beiden autodidakten Künstler 100 Jahre Erfahrung mit den Elementen Feuer, Wasser, Erde und Luft.

Mit dem Element Feuer verbinden die beiden 30 Jahre Feuerwehr und Pyrotechnik. Als Wasserobmann einer privaten Wassergenossenschaft und dank der Passion des Fischens hat das Element Wasser für beide eine zentrale Bedeutung. Die Verbundenheit zur Mutter Erde und zur frischen Luft wiederum ergibt sich mit deren geografischen Verbundenheit zum Bregenzerwald und zum Montafon.



v. l. Andreas Wolf und Gerhard Dobnik



## DER CHOR JOY FEIERT SEIN 25-JÄHRIGES JUBILÄUM

Unter der Leitung von Jürgen Waibel lädt der Chor JOY zu zwei Jubiläumskonzerten im Löwensaal ein. JOY bedeutet Freude – und genau das soll Ihnen bei beiden Konzerten bereitet werden!

### Programm:

- Samstag, 21. Oktober 2023, 19.30 Uhr: Jubiläumskonzert mit Ehrungen
- Sonntag, 22. Oktober 2023, 10.30 Uhr: Matinee mit dem Männerchor Diepoldsau-Schmitter als Gastchor

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt. Zum besonderen Ereignis wurde in Zusammenarbeit mit dem Weingut «20er Schulz» in Göttlesbrunn ein feiner Jubiläumscuvée (weiß und rot) gekeltert. Der Wein kann bei beiden Konzerten auch erworben werden.

Tickets gibt es im Vorverkauf um 15 Euro (Tageskasse: 18 Euro) bei allen Chormitgliedern sowie beim Chorleiter und Obmann Jürgen Waibel.



Weitere Infos unter Tel. 0650/2269666 und unter [www.chorjoy.com](http://www.chorjoy.com)!

## SOUNDING ISLANDS: „FLOOK“

Im Rahmen der „Sounding Islands“-Reihe des Vereins „Kultur im Löwen“ ist am Mittwoch, dem 4. Oktober 2023, um 20 Uhr „Flook“ zu Gast im Löwensaal.



„Flook“

Die Flöten von Brian Finnegan und Sarah Allen, die Gitarre von Ed Boyd sowie die Bodhrán von John Joe Kelly haben einen gemeinsamen Sound definiert, der nicht nur eine ganze Generation junger Musiker inspirierte, sondern auch für viele Folkfans der Soundtrack einer ganzen Dekade war. Doch das Geheimnis des Erfolgs waren ihre umjubelten Live-Konzerte. Keiner konnte sich dieser Energie, der Spielfreude und der geballten Lebenskraft von „Flook“ entziehen.

Tickets erhalten Sie beim Stadtmarketing Hohenems, auf [laendleticket.com](http://laendleticket.com), [oeticket.com](http://oeticket.com) sowie bei allen Raiffeisenbanken und Sparkassen.

## LAUF IS GSOHL – EIN ERFOLGREICHER WETTKAMPFTAG

Am Sonntag, dem 24. September 2023 fiel pünktlich um 11 Uhr der Startschuss zum 8. Lauf is Gsohl. Traumhafter Sonnenschein lockte trotz der kühlen Morgentemperaturen auch noch einige kurzentschlossene Läufer an, sodass ein Starterfeld von 94 Läufern und drei Walkern zustande kam.

Von der Ledi aus startend zog sich die Gruppe schnell auseinander. Oben am Gsohl wurden die Läufer von den zahlreichen Zuschauern angefeuert und von Sprecher Matthias Brändle im Ziel begrüßt.

Nach nur 18:54 Minuten erreichte Luca Hilbert als erster Läufer die Ziellinie und schrammte nur um wenige Sekunden um den von ihm 2021 aufgestellten Streckenrekord vorbei. Monica Carl überschritt nach nur 24:01 Minuten als erste Frau die Ziellinie und verfehlte den Streckenrekord der Damen

damit ebenfalls um nur 31 Sekunden. Sogar acht Kinder wagten sich auf die Strecke und absolvierten diese auch noch in beeindruckenden Zeiten. Tobias Auer (Jg. 2011) erreichte bereits nach 26:25 Minuten das Ziel. Aliya Vanessa Schabler, ebenfalls Jahrgang 2011, rannte nach 30:19 Minuten über die Ziellinie und erreichte damit sogar den fünften Gesamtplatz der Frauen. Adam Milz war mit gerade mal sechs Jahren der jüngste Teilnehmer. Dass das Alter nur eine Zahl ist, bewies auch der älteste Teilnehmer Hans-Jörg Brändle, der mit stolzen 74 Jahren am Lauf teilnahm. Auch Bürgermeister Dieter Egger gratulierte den glücklichen Siegern zu den tollen Leistungen. Stadtrat Markus Klien hat sich, wie auch in den vergangenen Jahren, wieder der Herausforderung gestellt und ebenfalls am anspruchsvollen Berglauf teilgenommen.



Ehrung für die große Leistung der kleinsten Teilnehmer, mit Bürgermeister Dieter Egger, Stadtrat Markus Klien, Obfrau Karin Plachy und OK-Chef Erich Rabel

## SIEBEN PUNKTE FÜR DREI VFB-TEAMS AM WOCHENENDE

Der VfB Hohenems kann auf ein erfolgreiches Wochenende zurückblicken – auch wenn am Ende sogar mehr drinnen gewesen wäre. Die Steinböcke holten im Heimspiel gegen Tabellenführer Austria Salzburg ein 1:1.

Die Salzburger ließen insgesamt erst zum zweiten Mal Punkte liegen in dieser Saison. Trotz eines frühen Gegentors hatten die Emser in einer rassisten und starken Westliga-Partie mehr Spielanteile und bessere Chancen. In der 70. Minute belohnte Valdir Barbosa mit einem schönen Treffer die Bemühungen und traf zum verdienten Ausgleichstreffer für die Emser, nachdem die Salzburger in der ersten Halbzeit durch einen Handelfmeter zur Führung trafen. Am kommenden Samstag geht es für die erste Mannschaft nach Salzburg zu St. Johann im Pongau.

Das junge 1b-Team der Hohenemser setzte sich indes im Mittelfeld der Landesliga fest. Als einzige 1b-Mannschaft Vorarlbergs in dieser hohen Spielklasse holte das Team einen 2:1-Heimsieg gegen den Tabellendritten FC Nüziders.



[www.vfb-hohenems.at](http://www.vfb-hohenems.at)

Und auch die VfB-Frauen durften erstmals jubeln! Das Damen-Team holte sich beim 1b von Nenzing/Schlins die ersten drei Meisterschaftspunkte! Shakira Grischenig sorgte mit einem Dreierpack trotz 1:2-Rückstand für den vielumjubelten, lang ersehnten und längst verdienten ersten Sieg in der Landesliga.

Auch abseits des Sports steht im Herrenriedstadion das nächste Event an. Der VfB lädt am Freitag, dem 13. Oktober (ab 17 Uhr) und am Samstag, dem 14. Oktober 2023 (11 und 17 Uhr) zur traditionellen Schlachtpartie im Clubheim. Anmeldungen unter E-Mail [vfb@vfb-hohenems.at](mailto:vfb@vfb-hohenems.at)

## TESTSPIELERFOLG BEI DEN BULLDOGS

Im Rahmen der Vorbereitung auf die neue Saison in der Ö-Eishockeyliga sicherte sich der SC Hohenems bei Liganeuling Dornbirn einen klaren 4:0-Erfolg.

Rund zwei Wochen vor dem Start in die neue Meisterschaft lieferten sich die beiden Teams im Dornbirner Mesestadion ein flottes Spiel. „Für das erste Spiel haben wir schon gut zusammengespielt und sahen teilweise auch schon schöne Kombinationen. Aber wir haben auch gesehen, woran wir bis zum Saisonstart noch arbeiten müssen“, so HSC-Coach Thomas Sticha nach dem Spiel.

[www.sc-hohenems.at](http://www.sc-hohenems.at)

## HOHENEMSER MOUNTAINBIKER IN DER SCHWEIZ ERFOLGREICH

Am Sonntag, dem 10. September 2023, fand in Altstätten (CH) das Saisonabschlussrennen des MTB Alpen cups und auch des orbeabikecup.ch statt, bei dem das MTB-Team Hohenems mit starker Präsenz glänzte.



[www.mtb-hohenems.at](http://www.mtb-hohenems.at)

### Am Start waren:

- U7: Pius Fessler (6.), Raphael Höss (10.)
- U9: Marouan Martinek-Ayhan (2.), Nina Walch (4.), Tara Burgard (5.), Klement Burger (7.), Miah Saely (8.), Jonas Geser (9.), Fynn Gimplinger (22.)
- U11: Leo Burgard (4.), Maja Walch (5.), Malik Martinek-Ayhan (12.), Moritz Wehinger (17.), Magnus Burger (27.)
- U13: Tobias Jussel (7.)
- U15: Jonathan Huemer (11.)
- U17: Maximilian Heule (6.), Leon Moosbrugger (7.)
- Senioren 1: Mario Burgard (11.)

„Wir möchten uns herzlich bei unseren Unterstützern und Sponsoren bedanken, die diesen Erfolg möglich gemacht haben“, heißt es seitens des MTB-Teams Hohenems.



## FABIAN DIEM NATIONAL ERFOLGREICH!

Für sensationelle Ergebnisse sorgte Fabian Diem beim ÖBV-Schüler-Ranglistenturnier im Badminton in Weiz.



[www.bsv-hohenems.at](http://www.bsv-hohenems.at)

Im Herrendoppel blieben Fabian und sein Fußacher Doppelpartner Moritz Bürger (U13) ohne Satzverlust ungeschlagen und holten sich somit mehr als verdient die Goldmedaille.

Hart umkämpft waren die Einzelspiele. In mehreren Dreisatzpartien sorgte Fabian für ordentlich Spannung. Schlussendlich durfte er sich über den ausgezeichneten dritten Platz freuen. Auch im Mixed-Bewerb spielte sich Fabian mit Livia Mayr (Ohlsdorf) auf die Medaillenränge. Sie landeten zusammen auf dem dritten Platz.

## HERBSTAUSFLUG DES KIRCHENCHORS

Zu Beginn des neuen Chorjahres des Kirchenchors St. Karl waren die Mitglieder zum Halbtagesausflug in den Bregenzerwald eingeladen.

Fast alle Sänger, teils mit ihren Partnern, konnten teilnehmen und haben die Fahrt mit der Museumsbahn „Wälderbähnle“ von Bezau zum Bahnhof Schwarzenberg und retour sehr genossen. Dabei durfte natürlich das Lied „Fahr mr no a kläle ...“ nicht fehlen! Das schöne Wetter lud noch zu einem Spaziergang durch Bezau oder Ein-

## STARTFEST PFADI HOHENEMS

Vergangenen Sonntag feierten die Emser Pfadis mit zahlreichen Besuchern das Startfest.

Bei schönem Wetter, tollem Programm für Jung und Alt sowie köstlichen Speisen und Getränken konnte der Start in ein neues Pfadijahr so richtig genossen werden!

Es gab einen Stationenlauf mit lustigen, sportlichen, kreativen und kniffligen Herausforderungen, Popcorn vom Feuer, eine Schaukochstelle, die Einblicke in das Lagerleben gab, sowie einen Infostand mit Anmeldemöglichkeit.

Der Höhepunkt des Tages war zweifellos die Überstellungsfeier einiger WiWö (Wichtel und Wölflinge) zu den GuSp (Guides und Späher). In einer feierli-

chen Zeremonie wurden die jungen Pfadis per selbstgebauter Schaukel in ihre neue Altersstufe geschwungen, begleitet von stolzen Eltern und Freunden.

„Darauf sind auch wir besonders stolz, denn nach unserem Neustart 2021/22 können wir heuer erstmals eine zweite Altersgruppe eröffnen! Der Auftakt war ein voller Erfolg. Wir bedanken uns bei allen Besucherinnen und Besuchern, den Leiterinnen und Leitern sowie dem Elternrat, der dafür sorgte, dass niemand hungrig blieb. Nun blicken wir voller Vorfreude auf ein spannendes und abenteuerliches neues Jahr. Bis dahin, allzeit bereit!“, so Julia Amann, Gruppenleiterin bei den Emser Pfadis.



[www.pfadi-hohenems.at](http://www.pfadi-hohenems.at)



sam gesangliche Höhepunkte im Jahresablauf zu erarbeiten und gestalten.

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DER LAIENBÜHNE

Die Laienbühne Hohenems hielt am Freitag, dem 22. September 2023, im Federmannsaal ihre Jahreshauptversammlung ab.



StR. Erika Kawasser und Anton Hammerer mit dem neuen Vorstand.

Zahlreiche Mitglieder sowie die Ehrenmitglieder Irene Eisenhofer und Franz Scheuring und Ehrenobmann Walter Witzigmann waren mit dabei, ebenso Kulturstadträtin Erika Kawasser, welche die Grußworte seitens der Stadt überbrachte.

Nach einem Überblick über die Vereinstätigkeiten der vergangenen Jahre erfolgte ein Bericht des Kassiers Anton Hammerer sowie der Kassaprüfer. Nach der entsprechenden Entlastung des gesamten Vorstandes folgten die Neuwahlen.

Dabei wurden Obmann Harald Eisenhofer und „sein Team“, bestehend aus Sandro Wehinger (Obmann-Stv. und neuer Kassier), Tanja Hofmann

(Schriftführerin), Renate Jäger und Vanessa Brotzge (Beirätinnen) sowie Philipp Schnetzer (Beirat) einstimmig wieder- bzw. neu gewählt.

Obmann Harald Eisenhofer bedankte sich bei Anton Hammerer für sein Engagement im Verein, welches über das übliche Maß weit hinaus ging, sowie dessen Gattin Sigrid Hammerer, welche ihren Mann immer wieder tatkräftig unterstützte, und ernannte ihn für seine über 20-jährige Tätigkeit im Verein zum Ehrenmitglied.

Im kommenden Jahr plant die Laienbühne die Aufführung eines neuen Stücks und gleichzeitig feiert sie ihr 75-jähriges Jubiläum – man darf gespannt sein!

## ALPENVEREIN HOHENEMS: „35 JAHRE MITTWOCHWANDERER“

Das Jubiläum ist ein Grund zu Feiern. Aus einer kleinen Idee im Herbst 1988 wurde eine erfolgreiche, aktive, beliebte Gruppe des Alpenvereins Hohenems. Der Jubiläumsausflug am 20. September 2023 führte nach Innsbruck.

Die Auffahrt mit der Nordkettenbahn auf das Hafelekar ermöglichte auch Mittwochwanderern der ersten Stunde frohe und überraschende Begegnungen mit lange nicht mehr gesehenen Wanderfreunden und das gemeinsame Erleben eines wunderbaren Tages. Das mühelose „Erklimmen“ von steilen Hängen und schroffen, spitzen Felsen bis fast 2.300 Meter bescherte beeindruckende Aussichten



Foto: Konrad Spettel

auf die imposante Gebirgskette des Karwendel auf der einen Seite und einen fantastischen Tiefblick nach Innsbruck auf der anderen Seite. Die Rückfahrt ins Tal wurde durch den geän-

derten Blickwinkel ein weiteres Erlebnis. An der Südseite von Innsbruck winkte am Bergisel schon der Turm der Sprungschanze. Im Bergisel Sky Restaurant warteten Kaffee und Kuchen auf die 50 Teilnehmer und aufgrund der raumhohen Glasfronten im Sprungturm ein atemberaubender Tiefblick auf den Auslauf der Schanze. Die jungen und junggebliebenen Mittwochwanderer waren begeistert von diesem Tagesausflug und bedankten sich bei den Organisatoren Walter und Germana für die unvergessliche Jubiläumsfahrt.

Weitere Fotos auf [www.alpenverein.at/vorarlberg-bezirk-hohenems/alben](http://www.alpenverein.at/vorarlberg-bezirk-hohenems/alben)

## GESTECKBINDEKURS

Am Freitag, dem 15. September 2023, organisierte der OGV Emsreute einen Gesteckbindekurs mit Floristin Sarah Melojer.

Dank etwas Wetterglück konnte der Kurs noch draußen im Garten bei Sarah stattfinden. Insgesamt zwölf Mitglieder des OGV erlernten die nötigen Handgriffe und Kniffe und gestalteten

unter fachmännischer Anleitung ihre eigenen Gestecke. Das Material für Gesteck und Kranz wurde den Teilnehmern aus dem eigenen Geschäft „Grünzeug“ von Sarah bereitgestellt. Für die selbstgemachten Gestecke wurde mittlerweile sicher schon ein Plätzchen zuhause bei den Teilnehmern gefunden.





# JAHRGÄNGERTREFFEN DER 1938ER

**85 Jahre 1938er: Dies war Anlass zu einem Treffen. Bewusst wollten die Senioren „im Dorf“ bleiben, um es dem Alter entsprechend vielen möglich zu machen, dabei zu sein.**

So folgten der Einladung an die 30 Personen zu einem Hock und Mittagessen, das vom Café Lorenz-Team vorzüglich

und sehr freundlich serviert wurde.

Nach einer kurzen Begrüßung und Dank für das zahlreiche Erscheinen, wurde dann noch in gemütliche Runde angeregt über Jugendzeit, Gegenwart und „Jugend-Heldentaten“ diskutiert. Sigrid brachte einige Gedanken zum Altwerden mit und las diese vor.

Eugene las ein Glückwunschsreiben von Gundel, einer in Basel lebenden Jahrgängerin und mit ihrer Heimat sehr verbundenen 1938erin vor.

Nach einem allgemeinen Dankeschön an den Ausschuss für den tollen Nachmittag, verabschiedete man sich nach ein paar sicher unvergesslichen Stunden.

## JUBILARE

2.10. Werner Schättle,  
Sebastian-Kneipp-Straße 8,  
74 Jahre

3.10. Adele Konheiser,  
Walther-von-der-Vogelweide-  
Straße 25a/Top 10,  
85 Jahre

4.10. Emma Rinderer,  
Lustenauer Straße 59c/Top 1,  
90 Jahre

5.10. Gilbert Glanzer,  
August-Reis-Straße 4a,  
84 Jahre

6.10. Günther Schriegl,  
Schubertstraße 29/Top 2,  
82 Jahre

## SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

### Krankenpflegeverein Hohenems

- Zum Gedenken an Herrn Johann Peter, dem lieben Bruder von Maria Alge, Lustenau € 50,-, von Annemarie Krampfl, Dornbirn € 30,-, von Irene und Edmund Eisenhofer € 20,-.
- Zum Gedenken an Herrn Manfred Moosmann, von Familie Guntram Reis € 20,-, von Erika Lampl und Rosalinde Gangl € 50,-, von Jakob Schnetzer € 30,-, von Ernst und Gerlinde Fußenegger € 50,-, vom Turnverein 1885 € 70,-, von der Firma Amann Gartenbau € 50,-, von der Lenz Steinmetz GmbH € 100,-.
- Zum Gedenken an Herrn Werner

Stangl, von Edith Hödl € 30,-, von Nicole Wachter € 20,-, von Andrea und Harald Grill € 50,-.

- Zum Gedenken an Frau Agnes Brotzge, von Hedwig Grabher € 25,-.
- Zum ehrenden Gedenken an Frau Marianne Stuhr, vom Jahrgang 1940 € 50,-.

### Rotes Kreuz Hohenems

- Zum Gedenken an Herrn Johann Peter, von Marianne und Rudolf Frei, Lustenau € 20,-.
- Zum Gedenken an Herrn Manfred Moosmann, von Günter und Kurt Aberer mit Familie € 30,-, von Gartenbau Amann, Koblach € 50,-.

### Innenrenovierung und Orgelsanierung Pfarrkirche St. Karl

- Zum Gedenken an Herrn Johann Peter, von Werner und Christl Mathis € 20,-, von Familie Günter Hagen

€ 20,-, von Brunhilde Simonov € 30,-, von Herlinde Öhe € 30,-.

- Spende von Reinhilde Häfele € 200,-, von Ingeborg Amann € 200,-.

### Pfarre St. Konrad

- Zum Gedenken an Frau Agnes Brotzge, von Gerd und Erika Wäger € 20,-, von Helma Hoch € 15,-.
- Zum 17. Jahresgedenken an Herrn Johann Waibel, unserem Papa und Opa, von Doris, Johann und Annemarie mit Familien € 15,-.

### Kapelle Bauern

- Zum 17. Jahresgedenken an Herrn Johann Waibel, unserem Papa und Opa, von Doris, Johann und Annemarie mit Familien € 15,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

# RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN

## **Gottesdienstordnung der Pfarre St. Karl**

### **Sonntag, 1. Oktober – 26. Sonntag im Jahreskreis – Erntedank; Quatemberwoche**

Opfer für die Innenrenovierung und  
Orgelsanierung der Pfarrkirche  
St. Karl

Stundenbuch: 2. Woche, Lesungen:  
Ez 18,25-28, Phil 2,1-11 (Kf 2,1-5),  
Evangelium: Mt 21,28-32

7.30 Uhr Messfeier in  
der Kapelle St. Anton

9.30 Uhr Messfeier in der Kapelle  
St. Anton mit Erntedankfeier, musika-  
lisch mitgestaltet vom Kirchenchor  
St. Karl, mit Spirituals

14.00 Uhr Tauffeier in der Kapelle  
St. Anton

### **Montag, 2. Oktober – Heilige Schutzengel**

19.00 Uhr Messfeier in der Kranken-  
hauskapelle, anschließend Eucharis-  
tische Anbetung

### **Dienstag, 3. Oktober**

7.30 Uhr Rosenkranz und  
8.00 Uhr Messfeier in St. Anton

### **Mittwoch, 4. Oktober – Hl. Franz von Assisi**

18.00 Uhr Eucharistische Anbetung  
19.00 Uhr Jahrtagsgottesdienst in der  
Kapelle St. Anton für Peter Wünscher,  
Sigrid Brändle, Josef Kungl, Anna  
Wolf, Peter Windhager, Lothar Fenkart  
und alle im Monat Oktober verstorbe-  
nen Pfarrangehörigen.

### **Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei:**

Montag – Donnerstag: 8.00 – 11.30 Uhr  
Pfarrkanzlei: Tel. 05576/72312  
E-Mail [pfarre.st.karl.hohenems@aon.at](mailto:pfarre.st.karl.hohenems@aon.at)  
[www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohenems](http://www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohenems)

## **Gottesdienstordnung der Pfarre St. Konrad**

### **Donnerstag, 28. September – Hll. Lioba, Wenzel, Lorenzo Ruiz und Gefährten**

9.00 Uhr Aussetzung und Anbetung  
im Gebetsraum bis 18.30 Uhr  
19.00 Uhr Abendmesse mit Ernte-  
dankfeier des BSBZ Hohenems

### **Freitag, 29. September – Hl. Erzengel Michael, Gabriel und Rafael**

8.00 Uhr Messfeier, anschließend  
Aussetzung und Anbetung in der  
Pfarrkirche bis 10.00 Uhr

### **Samstag, 30. September – Hl. Hieronymus**

17.00 Uhr Beichtgelegenheit im  
Gebetsraum bis 18.00 Uhr  
18.30 Uhr Ehejubiläumsgottesdienst,  
mitgestaltet vom Gesangverein  
Nibelungenhort

### **Sonntag, 1. Oktober – 26. Sonntag im Jahreskreis**

10.30 Uhr Gemeindegottesdienst mit  
Segnung der Erntedankkörbchen  
18.00 Uhr Oktoberrosenkranz Kapelle  
Bauern

### **Dienstag, 3. Oktober**

7.15 Uhr Schülerwortgottesdienst  
im Gebetsraum  
18.00 Uhr Oktoberrosenkranz  
Kapelle Bauern

### **Mittwoch, 4. Oktober –**

**Hl. Franz von Assisi**  
20.00 Uhr Taufgespräch im Pfarrheim

### **Donnerstag, 5. Oktober – Hl. Faustina**

9.00 Uhr Aussetzung und Anbetung  
im Gebetsraum bis 18.30 Uhr  
19.00 Uhr Jahrtagsmesse für Helga  
Hähner, Isolde Pilot und Diakon  
Konrad Jaud sowie für alle im Okto-  
ber verstorbenen Pfarrangehörigen

### **Freitag, 6. Oktober – Hl. Bruno**

8.00 Uhr Messfeier, anschließend  
Aussetzung und Anbetung in der  
Pfarrkirche bis 10.00 Uhr  
18.00 Uhr Oktoberrosenkranz  
Kapelle Bauern

### **Samstag, 7. Oktober – Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz**

7.30 Uhr Rosenkranzgebet  
Kapelle Bauern  
8.00 Uhr Marien-Messe  
Kapelle Bauern  
17.00 Uhr Beichtgelegenheit im  
Gebetsraum bis 18.00 Uhr  
18.30 Uhr Vorabendmesse  
19.30 Uhr Eucharistische Nacht-  
anbetung im Gebetsraum bis Sonntag  
um 10.00 Uhr

**Ankündigung:** Herzliche Einladung  
zur Seniorenmesse mit Spendung der  
Krankensalbung am Sonntag, dem 8.  
Oktober 2023, um 10.30 Uhr in der  
Pfarrkirche St. Konrad. Die Messe  
wird vom Kirchenchor St. Konrad mu-  
sikalisch mitgestaltet. Anmeldungen  
für das Mittagessen bitte bis spätes-  
tens Dienstag, 3. Oktober 2023, im  
Pfarrbüro St. Konrad oder bei den  
Frauen des Sozialarbeitskreises.

### **Öffnungszeiten im Pfarrbüro St. Konrad:**

Montag und Dienstag: 8.00 – 11.30 Uhr  
Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr  
Tel. 05576/73106  
E-Mail [pfarrestkonrad@aon.at](mailto:pfarrestkonrad@aon.at)  
[www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohenems](http://www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohenems)

## **Evangelische Pfarrgemeinde**

### **Samstag, 30. September 2023**

Ab 9.00 Uhr Putztag in der Kirche in  
Lustenau, Wir freuen uns auf jede  
helfende Hand  
Evangelische Kirche, Roseggerstraße  
2, Lustenau

### **Sonntag, 1. Oktober 2023:**

10.00 Uhr Familiengottesdienst mit  
dem Hatler Kirchenchor und Pfarrer  
Michael Meyer, anschließend feiern  
wir Herbstfest zum Erntedank.  
Heilandskirche, Rosenstraße 8a,  
Dornbirn

### **Mittwoch, 4. Oktober 2023**

14.30 Uhr Seniorennachmittag – Ge-  
meindebesuch aus Feldkirch, Jürgen  
Hauck und Team laden herzlich ein.  
Haus der Begegnung, Gemeindesaal,  
Rosenstraße 8a, Dornbirn

## **Evangelische Pfarrgemeinde A.u.H.B. Dornbirn**

Pfarrer Michael Meyer, Heilandskirche,  
Rosenstraße 8b, 6850 Dornbirn; Pfarr-  
büro, Rosenstraße 8a, 6850 Dornbirn,  
Tel. 05572/22056, E-Mail [pfarramt@evang-dornbirn.at](mailto:pfarramt@evang-dornbirn.at);  
Web: [www.evangelische-kirche-dornbirn.at](http://www.evangelische-kirche-dornbirn.at)



## Altkatholische Kirche

**Samstag, 30. September 2023**

15.00 Uhr Gemeindeversammlung mit Gottesdienst und Eucharistie  
Evangelische Kirche Feldkirch

**Dienstag 3. Oktober 2023**

19.00 Uhr Kamingsgespräch mit dem Thema: „Gleichstellung der Frau in Religionen und Weltanschauung“, Vortrag von Prof. Dr. Angela Berlis, Universität Bern. Interreligiöse Veranstaltung.  
Evangelischer Pfarrsaal Feldkirch

**Bischof em. Mag. Dr. Johannes Okoro**

An der Minderach 8  
Tel. und Fax 05572/41765  
E-Mail joh.edith@vol.at  
www.altkatholiken.at

## Avusturya Türk İslam Kültür ve Sosyal Yardımlaşma Birliği

Österreichisch-Türkische Vereinigung für islamische Kultur und soziale Hilfe

**Freitagsgebet:**

Jeden Freitag um 13.30 Uhr ATIB  
Hohenems, Robert-Koch-Straße 18a

## İslam Kültür Merkezi

Islamisches Kultur Zentrum

**Freitagsgebet:**

Jeden Freitag um 13.30 Uhr  
IKM Hohenems, Friedhofstraße 5

## VEREINSANZEIGER

### Alpenverein

Alpine Wanderung am Sonntag, dem 1. Oktober 2023: Damülser Horn und Glatthorn. Von Damüls über die Unterdamülser Alpe aufs Damülser Horn, 1.929 Hm., weiter aufs Glatthorn, 2.133 Hm., und nach Faschina. Gehzeit: 4 bis 4,5 Std., 900 Hm. Kürzere Tour von Faschina (Seilbahn Mittelstation) aufs Glatthorn und zurück nach Faschina, 400 Hm., Gehzeit: 3 bis 3,5 Std. Bei beiden Touren ist Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich! Treffpunkt: 7.30 Uhr beim Postparkplatz. Anmeldung und Infos bis Freitag, dem 29. September 2023, bei Johanna Matt, E-Mail johanna.matt@outlook.at oder Tel. 0680/4019059.

Wintertraining: Ab Montag, dem 2. Oktober 2023, beginnt wieder das Wintertraining mit Ingrid Bischof, jeweils von 19 bis 20 Uhr, Unkostenbeitrag: 35 Euro bis Weihnachten. Infos bei Birgit Armellini unter E-Mail birgit\_armellini@gmx.at

Mittwochwanderer: Große Wanderung am Mittwoch, dem 4. Oktober 2023, mit Werner Waibel und Traudl Bösch im Kleinen Walsertal. Gruppe 1: Mittelbergkopf – Ochsenhofer Köpfe – Grünhorn – Turaalpe. GZ ca. 6 Std., ca. 1.100 Hm. auf und ab (teilweise Alpinwanderweg weiß-blau-weiß), Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich. Gruppe 2: Obere Lüchelalpe – Ochsenhofer Scharte – Starzalalpe – Turaalpe, GZ ca. 4,5 Std., ca. 700 Hm. auf und ab. Variante mit Grün-

horn, GZ ca. 5,5 Std., 900 Hm. auf und ab. Variante ohne Ochsenhofer Scharte, GZ ca. 4 Std., 550 Hm. auf und ab. Wanderstöcke empfehlenswert. Treffpunkt: 7 Uhr Parkplatz Markus-Sittikus-Straße, 7.05 Uhr Bahnhof Hohenems. Anmeldung am Montag, dem 2. Oktober 2023, von 18 bis 20 Uhr bei Werner Waibel, Tel. 0670/6085810.

Einladung zum Singabend (jeweils am 1. Donnerstag im Monat). Nächster Termin: Donnerstag, 5. Oktober 2023, 20 Uhr, AV-Heim, Franz-Josef-Aberer-Weg an der Erlachstraße. Gäste sind herzlich willkommen. Ansprechpartnerin: Helga Jäger, Tel. 05576/73497.

### Gesangverein Hohenems

170/75 Jahre – das Doppeljubiläum am Freitag, dem 29. und Samstag, dem 30. September 2023, jeweils um 19.30 Uhr im Löwensaal. Mit „Special Guest“ Reinhold Bilgeri. Ticketreservierungen: Kerstin Märk, Tel. 0676/9740541 oder E-Mail office@arpeggione.at; Infos: www.gv-hohenems.at

### Jahrgang 1962

Wir treffen uns am Samstag, dem 7. Oktober 2023, um 13.30 Uhr beim Postparkplatz Hohenems. Gemeinsame Weiterfahrt zu unserem Ziel in Feldkirch, wo uns eine interessante Führung durch die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle sowie das Feuerwehrausbildungszentrum erwartet. Im Anschluss gemütliches Beisammensein ab ca. 18 Uhr im Landgasthof Hir-

schen in Hohenems. Anmeldung ist unbedingt notwendig, mit der Bitte 12 Euro Mitgliedsbeitrag ebenfalls zu überweisen. Hypo Landesbank, IBAN: AT52 5800 0193 0268 7369 (Jahrgang 1962). Auskünfte bei Hannelore unter Tel. 0680/1118450 oder Johannes, Tel. 0664/2328523. Natürlich auch per WhatsApp oder per E-Mail an hannelore@famfranz.at

### Judoclub

Anfängerkurs im traditionellen Shotokan Karate. Das Karatetraining fördert die Konzentrations- und Koordinationsfähigkeiten und die Entwicklung eines guten Körpergefühls. Ein regelmäßiges Training formt einen starken Charakter, denn ein Karateka arbeitet nicht nur an der perfekten Technik, sondern lernt zudem seinen Geist unter Kontrolle zu halten. Karate beginnt und endet mit einer Verbeugung. Höflichkeit und der achtsame Umgang mit dem Übungspartner sind in dieser Kampfkunst unerlässlich. Spricht dich das an? Dann schau vorbei beim Schnuppertraining. Ort: Turnsaal der VS Herrenried, ab Montag, dem 2. Oktober 2023, jeweils von 17 bis 18 Uhr. Der Kurs ist für Kinder ab 7, Jugendliche und Erwachsene. Zweimal Schnuppern gratis. Weitere Informationen unter www.karate-hohenems.at oder Tel. 0650/2482437.

### **Missionskreis St. Karl**

Nicht nur zu den Basarzeiten, sondern auch jeden Montag von 14 bis 17 Uhr können im Untergeschoß des Pfarrheims St. Karl viele selbstgemachte Marmeladen, Chutneys aber auch Kerzen, Tischdecken, Socken und vieles mehr für einen guten Zweck erworben werden.

### **Obst und Gartenbauverein Stadt Hohenems und Kummenbergregion**

Samstag, 30. September 2023, ab 9 Uhr: „Krut & Räba ihoblatti“ in Altach im Vereinsschöpfle. Gärtopf mitbringen. Kraut, Gewürze und Hobel werden bereitgestellt.

Gärtopf kann auch erworben werden. Keine Mitgliedschaft erforderlich. Z'mittag gibt's: Schweinebraten mit Knödel und Sauerkraut.

Mittwoch, 4. Oktober 2023, 18.30 Uhr: Apfelverkostung (auch Birnen und Trauben) im Vereinsschöpfle in Altach mit Helmut Carbonare. Eintritt frei. Auch Nichtmitglieder gern gesehen.

### **Pensionistenverband**

Liebe Mitglieder, wir möchten euch herzlich zu unserem monatlichen Nachmittagstreff im Café Lorenz einladen: Mittwoch, 4. Oktober 2023, 14 Uhr. Dies ist eine großartige Gelegenheit, um gemeinsam Zeit zu verbringen und sich auszutauschen. Wir freuen uns auf eure zahlreiche Teilnahme.

Betriebsbesichtigung der Fein-Brennerei Prinz in Hörbranz, Datum: Mittwoch, 18. Oktober 2023. Weitere Informationen folgen in Kürze.

Fahrradtour von Bludenz nach Hohenems am Samstag, dem 14. Oktober 2023. Wir fahren mit dem Zug nach Bludenz und radeln dann gemeinsam zurück nach Hohenems. Nähere Einzelheiten werden bald bekannt gegeben.

Mehr Details über unsere Ausflüge und Veranstaltungen findet ihr im nächsten Gemeindeblatt. Wir hoffen, euch bei diesen Aktivitäten zahlreich begrüßen zu dürfen.

### **Turnerschaft**

Fit durchs ganze Jahr durch wöchentliches Training: Kräftigung der Muskulatur, Beibehaltung der Beweglichkeit, Förderung der Koordination und Balance. Wir laden daher alle Frauen, 55+, zur Gymnastikstunde ein. Jeden Mittwoch ab 20 Uhr in der Turnhalle der SMS Markt, Gymnastikhalle.

Die Männer sind jeden Dienstag ab 19.45 Uhr in der Turnhalle der SMS Markt am Trainieren. Wir laden dazu alle Männer, 55+, recht herzlich ein. Wir bieten ein abwechslungsreiches Programm, das die Bewegungsabläufe koordiniert, Dehnungsübungen, Balance und Koordination fördert und verbessert. Umkleide- und Duschkabine ist gegeben. Mitzubringen sind Trainingskleidung und Hallentrainingsschuhe. Komm, ohne Anmeldung, einfach vorbei und schau dir das Training an, besser noch, mach gleich mit. Wir freuen uns auf Dich.

Eltern-Kind-Turnen: Unsere Eltern-Kind-Gruppe bietet schon den Jüngsten die Möglichkeit, gemeinsam mit ihren Eltern/Begleitpersonen die Turnhalle zu erkunden und die verschiedensten Bewegungen, auch an oder auf den Geräten, kennen zu lernen. Spiel und Spaß stehen dabei absolut im Mittelpunkt. Treffpunkt: jeweils am Mittwoch, von 15 bis 16 Uhr, in der Volksschule Schwefel. Anmeldung bei Daniela Messner unter E-Mail [daniela.messner21@gmail.com](mailto:daniela.messner21@gmail.com)

### **VORARLBERG 50plus Hohenems**

Am Dienstag, dem 10. Oktober 2023, um 19 Uhr haben wir wieder die Möglichkeit, beim Musiktheater Vorarlberg in der Kulturbühne AMBACH in Götzis zum ermäßigten Kartenpreis von 32 Euro die Operette „Giuditta“ von Franz Lehár (eine musikalische Komödie, so die eigene Beschreibung des Komponisten) zu besuchen. Die Karten werden an der Abendkasse hinterlegt, die An- und Retourfahrt nach bzw. von Götzis muss selbst, z.B. mit dem Landbus, organisiert werden.

Anmeldeschluss dazu ist Freitag, der 29. September 2023. Anmeldungen bitte an Edith Mathis unter Tel. 0664/1669646 oder E-Mail [edith@mathis4u.eu](mailto:edith@mathis4u.eu)

Unser jährliches Preisjassen findet am Dienstag, dem 7. November 2023, um 14 Uhr im Pfarrsaal St. Karl statt.

Die Gedenkmesse findet wegen Restaurierungsarbeiten in St. Karl heuer noch einmal in der Pfarrkirche St. Konrad am Mittwoch, dem 16. November 2023, um 19 Uhr statt.